

AMTSBLATT DER  
KUR- UND ERHOLUNGSSTADT  
**BAD FRANKENHAUSEN**



Jahrgang 28

Mittwoch, den 5. April 2017

Nr. 6

**39. Internationaler  
Kyffhäuser-Berglauf**  
mit Mountainbike-Rennen

**8. April 2017**

**NEU**

**Teamwertung  
beim 6 km-Lauf**



**[www.kyffhaeuser-berglauf.de](http://www.kyffhaeuser-berglauf.de)**

## Kontakt Daten, die Sie kennen sollten

### Rathaus (Markt 1, 06567 Bad Frankenhausen) und nachgeordnete Einrichtungen

#### Sprechzeiten der Stadtverwaltung:

Montag ..... von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Dienstag ..... von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
 und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag ..... von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
 und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
 Freitag ..... von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

#### Telefon, Telefax und E-Mail der Stadtverwaltung

Rathaus 034671 720-0, Telefax 034671 62063

E-Mail: Rathaus [info@bad-frankenhausen.de](mailto:info@bad-frankenhausen.de)

Sekretariat des Bürgermeisters, Telefonzentrale ..... 034671 720-0

Hauptamt ..... 034671 720-29

Kämmerei ..... 034671 720-32

Stadtkasse ..... 034671 720-30 und 720-31

Sachgebiet Gemeindesteuern ..... 034671 720-24

Einwohnermeldeamt ..... 034671 720-19 und 720-22

Standesamt ..... 034671 720-20 und 720-25

Ordnungsamt ..... 034671 720-17

Schiedsstelle ..... 034671 720-0

Sachgebiet Soziales,

Kita-Verwaltung ..... 034671 720-15 und 720-36

Stadtmarketing Kultur, Büro Anger 14 ..... 034671 717-12

Fachbereich Bauverwaltung ..... 034671 720-23, 720-14, 720-38

Sachgebiet Erschließungs- und

Straßenbaubeiträge ..... 034671 720-14

Sachgebiet Umwelt (Grünanlagen) ..... 034671 720-37

Sachgebiet Liegenschaften ..... 034671 720-35

Friedhofsverwaltung, Frauenstraße 32 ..... 034671 62461

Sachgebiet Tiefbau u. Wasserläufe ..... 034671 720-27

### Polizei Kontaktbereichsbeamte Bad Frankenhausen

#### Sprechzeiten

Dienstag ..... 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr,

Donnerstag ..... 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Telefon und Telefax ..... 034671 62127

### Ortsteilbürgermeisterin Esperstedt

Bürgerhaus Esperstedt, Parkstraße 161

Sprechzeiten: ..... Dienstag, 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Telefon ..... 034671 5 26 95

### Ortsteilbürgermeisterin Seehausen

Bürgerhaus Seehausen, Plan 9

Sprechzeiten ..... Montag 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr

Telefon ..... 034671 749764 und 0160 93 58 71 52

### Ortsteilbürgermeister Udersleben

Bürgerhaus Udersleben, Am Dorfberg 5

Sprechzeiten ..... Dienstag 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

..... und jeden 2. Samstag im Monat 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Telefon ..... 034671 64326

### Regionalmuseum und Stadtarchiv Bad Frankenhausen,

#### Schloßstraße 13

#### Öffnungszeiten

Mittwoch bis Sonntag ..... 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Telefon ..... 034671 62086, Telefax ..... 034671 553290

E-Mail: [museum@bad-frankenhausen.de](mailto:museum@bad-frankenhausen.de)

E-Mail: [archiv@bad-frankenhausen.de](mailto:archiv@bad-frankenhausen.de)

### Stadt- und Kurbibliothek „J. Friedrich Wilhelm Zachariä“,

#### Schloßstraße 11a

#### Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag ..... 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

..... und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Freitag ..... 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

..... und 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Telefon ..... 034671 63010, Telefax ..... 034671 63014

E-Mail: [bibliothek@bad-frankenhausen.de](mailto:bibliothek@bad-frankenhausen.de)

### Kindertageseinrichtungen

#### Integrative Kita „Kindervilla“, Geschwister-Scholl-Straße 2

Telefon ..... 034671 62177

#### Kita „Sonnenschein“, Am Tischplatt 29

Telefon ..... 034671 62571

#### Kita „Wippergärtchen“, An der Wipper 9a

Telefon ..... 034671 62128

### Stadtwerke Bad Frankenhausen -

#### Eigenbetrieb der Stadt Bad Frankenhausen

Am Bahnhof 24

Telefon ..... 034671 62343, Telefax ..... 034671 55232

E-Mail: [stadtwerke@bad-frankenhausen.de](mailto:stadtwerke@bad-frankenhausen.de)

### Jugendzentren

#### Horizont e.V., Stiftstraße 5

Telefon ..... 79891

#### Jugendhilfe- und Förderverein e.V., Bahnhofstraße 5

Kinderpflegebereich ..... 034671 79853

Büro ..... 034671 54717

Geschäftsleitung

Telefon ..... 034671 64008, Telefax ..... 034671 64009

Bereichsjugendpflegerin ..... 034671 529759

### Schulen und Bildungseinrichtungen

#### Kurstadt-Grundschule, Staatliche Grundschule, Feldstraße 17

Telefon ..... 034671 62088

#### Grundschule Udersleben, Hauptstraße 71,

#### Bad Frankenhausen, OT Udersleben

Telefon ..... 034671 76030

#### Kyffhäuser-Gymnasium, Fritz-Brather-Straße 1

Telefon ..... 034671 79300

Kyffhäuser-Gymnasium Haus II, Telefon ..... 034671 63051

#### Kyffhäuser Bildungs- und Sozialwerk e.V., Berufsförderzentrum,

#### Kyffhäuserstraße 46

Telefon ..... 034671 513-0, Telefax ..... 034671 513-16

#### Kyffhäuser-Paracelsus-Schule, Kyffhäuserstraße 61

Telefon ..... 034671 5107-0, Telefax ..... 034671 5107-6

### Sozial- und Lebensberatung

#### Diakonie Sozialstation, Erfurter Straße 45

Telefon ..... 034671 6990

Kinder- und Jugendhilfe ..... 034671 6650

#### Diakonieverbund Kyffhäuser gGmbH,

#### Erfurter Straße 35, Sondershausen

Integrative Erziehungs- und

Familienberatungsstelle ..... 03632 666180

mit Schwangerschafts- und

Schwangerschaftskonfliktberatung ..... 03632 6661820

Schuldner- und Verbraucherinsolvenz-

beratungsstelle ..... 03632 6661830

..... 034672 93876

Psychosoziale Beratungsstelle für Sucht-

ranke, -gefährdete und deren Angehörige ..... 03632 782638

..... 03466 322076

Kreisdiakoniestelle ..... 0176 15295303

#### Haus am Kyffhäuser, Kyffhäuserstraße 46

#### Wohn- und Therapiezentrum für Menschen mit Autismus

Telefon ..... 034671 513-0

Telefax ..... 034671 513-22

#### Soziales Kompetenz-Centrum, Klosterstraße 15

Telefon ..... 034671 566033

E-Mail: [info@sozialeskompetenzentrum.de](mailto:info@sozialeskompetenzentrum.de)

### WEISSER RING e.V. Kyffhäuserkreis

Telefon ..... 0173 3751049

### Touristische Einrichtungen

#### Barbarossahöhle, Mühlen 6, Kyffhäuserland, OT Rottleben

Telefon ..... 034671 54513

Telefax ..... 034671 54514

E-Mail [service@hoehle.de](mailto:service@hoehle.de)

#### DB Deutsche Bahn Reiseauskunft

Zentrale Service-Nummer ..... 0180 699 66 33

(Kosten pro Anruf, unabhängig von der Dauer des Anrufs:

20 Cent aus dem Festnetz, 60 Cent aus dem Mobilfunknetz)

#### Flugplatz Udersleben, Bad Frankenhausen, OT Udersleben

Telefon ..... 034671 76020

Telefax ..... 034671 76044

#### INSA Fahrplanauskunft (auch Anmeldung Rufbus)

Telefon ..... 0391 5363180

#### Kurmittelhäuser

Kurmittelhaus an der Therme, August-Bebel-Platz 9

Telefon ..... 034671 51240

Kurmittelhaus Barbarossagarten, Geschwister-Scholl-Straße 1

Telefon ..... 034671 76202

#### Kur & Tourismus GmbH Bad Frankenhausen

#### (Kyffhäuser-Therme), August-Bebel-Platz 9

Telefon ..... 034671 5123, Telefax ..... 034671 51259

E-Mail: [kur@bad-frankenhausen.de](mailto:kur@bad-frankenhausen.de)

#### Kyffhäuser-Denkmal, Kyffhäuserland, OT Steinhaleben

Telefon ..... 034651 2780, Telefax ..... 034651 2308

#### Panorama Museum, Am Schlachtberg 9, Bad Frankenhsn.

Telefon ..... 034671 619-0, Telefax ..... 034671 62050

E-Mail [info@panorama-museum.de](mailto:info@panorama-museum.de)

#### Tourist-Information, Anger 14

Telefon ..... 034671 71717 oder 71716

### Zentren für ältere Menschen

#### AWO Seniorenzentrum, Stiftstraße 3

Telefon ..... 034671 536, Telefax ..... 034671 53701

#### AWO Service Wohnen, Stiftstraße 1

Telefon ..... 034671 536, Telefax ..... 034671 53701

#### „Haus Wilma am Anger“, Anger 1

Telefon ..... 034671 55440, Telefax ..... 034671 554410

#### Seniorenwohnpark „Jahnsche Höfe“, Heimstättenplatz 5

Telefon ..... 034671 5688-0, Telefax ..... 034671 5688-20

E-Mail ..... [info@badfrankenhausen.vs-habilis.de](mailto:info@badfrankenhausen.vs-habilis.de)

### Notrufe

Ärztlicher Notdienst ..... 116 117

Notruf Polizei ..... 1 10

Feuerwehr ..... 1 12

## Amtlicher Teil

# Bad Frankenhausen aktuell **INFORMATIONEN**

## Veranstaltungsplan: April 2017

		<b>Dauerausstellungen mit Themen der Kyffhäuserregion:</b>	
08. April bis 03. Mai	Täglich ab 17:30 Uhr	<b>„World of Lights“ – Neue Lichterwelten</b> täglich ein gesonderter Rundgang Dauer ca. 50 bis 60 Minuten	Regionalmuseum BFH Barbarossahöhle Rottleben
bis 23.04.17		<b>Studiogalerie: „Frauen der Reformation“</b>	Panoramamuseum BFH
bis 21.05.17		<b>Sonderausstellung von Armin Graßl</b> <b>„WEGZEICHEN“</b> - Arbeiten auf Papier (Aquarell, Kreide, Tusche)	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
bis 18.06.17		<b>Ausstellung:</b> von Markus Matthias Krüger – „Hortus“	Panorama Museum BFH
bis 15.10.17		<b>Ausstellung:</b> „Kaffee & Schokolade – Genuss oder Versuchung?“	Oldisleben
07. April	20.00 Uhr	<b>Studiokino 76:</b> „Das brandneue Testament“ (F/BE/LU 2015)	Panorama Museum BFH
08. April	08.00 Uhr	<b>39. Kyffhäuserberglauf</b> (Start /Ziel – Schloßplatz)	Stadtgebiet BFH
08. April	19:30 Uhr	<b>Kabarettabend</b> mit Peter Vollmer zum Thema: „Frauen verblühen, Männer verduften“ Folge 2	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
08. April	19:30 Uhr	<b>Schlossparty zum Kyffhäuser-Berglauf im Festzelt</b>	Schoßplatz BFH
08. April	20.00 Uhr	<b>Taschenlampenführung</b>	Kyffhäuserdenkmal
09. April	10:00 Uhr	<b>Öffentliche Stadtführung</b>	Treff: Touristinfo BFH
12. April	10:30 Uhr	<b>Auf Fledermaus-Exkursion:</b> durch den Frankenhäuser Schlosskeller <b>„Fledermäuse im Winterquartier“</b>	Treff: Museumskasse Regionalmuseum BFH
14. April	19:00 Uhr	<b>Abendliche Anekdotenführung</b>	Treff: Touristinfo BFH
15. April	19:00 Uhr	<b>Osterfeuer</b> des Heimatvereins Udersleben	Hauptstr. 91 /Udersleben
15. April	19:00 Uhr	<b>Esperstedter Osterfeuer</b> am Sportplatz	OT-Esperstedt
15. April	20:00 Uhr	<b>White Pig präsentiert:</b> „Osterdeath“	White Pig BFH
16. April	10.00 Uhr	<b>Osterspaziergang durch Bad Frankenhausen</b>	Treff: Touristinfo BFH
16. April	11-17 Uhr	<b>Große Ostereiersuche auf dem Kyffhäuser-Denkmal</b>	Kyffhäuserdenkmal
16. April	20:00 Uhr	<b>Pussy Palast</b> (DJ's präsentieren sich)	White Pig BFH
17. April	13-17 Uhr	<b>Großes Osterfest</b>	Kyffhäuser-Therme BFH
18. April	19:30 Uhr	<b>Vortrag:</b> „Befreites Land – Reiches Land – Erinnerungen an einen alten Freund – Zum 100. Geburtstag von Heinz Engelmann“	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
20. April	19:30 Uhr	<b>Lesung: Heinrich Heine Abend</b>	Bibliothek BFH
21. April	20:00 Uhr	<b>Konzert:</b> „The Lewis Hamilton Band“ Blues Rock aus UK	Panorama Museum BFH
22. April	18:30 Uhr	<b>Astronacht</b> auf dem Kyffhäuser-Denkmal	Kyffhäuserdenkmal
23. April	10:00 Uhr	<b>Öffentliche Stadtführung</b>	Treff: Touristinfo BFH
24. April	18:30 Uhr	<b>Öffentliche Kirchenführung</b>	Treff Oberkirche BFH

### Informationen zu ständigen Veranstaltungen

Montag	18:00 Uhr	<b>Selbsthilfegruppe "Lebensumwege" e.V.</b> (SHG für seelisch erkrankte Menschen und deren Angehörige)	Volkshochschule, Puschkinstraße 58, 06556 Artern Tel.: 0160/95765964
Montag	19:30 Uhr	<b>Chorprobe</b> der Kantorei der Ev.-Lutherischen Kirchengemeinde BFH	Unterkirche BFH, Gemeindesaal
Montag	19:30 Uhr	<b>Offene Chorprobe</b> der Neuapostolischen Kirche	NAK, Bornstraße 26, Bad Frankenhausen
Dienstag	11:00 Uhr	<b>Freies Töpfern in der Kreativ-Oase</b> , Ansprechpartnerin: Barbara Huth, Tel.: 034671/64209 od. 0176/38096133, Anmeldung erbeten!	Kurmittelhaus Barbarossagarten Geschwister-Scholl-Str.1, BFH
	17:45 Uhr	<b>Laufftreff:</b> Zum gemeinsamen Laufen lädt die Laufgruppe des „SV Kyffhäuser“ alle Interessenten ein.	Treffpunkt: „Stadion an der Wipper“
	19:00 Uhr	<b>Für Hundefreunde: Agility für Fortgeschrittene</b>	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
	18:00 bis 20:00 Uhr	<b>Handarbeitsabende unter professioneller Anleitung;</b> Interessierte melden sich bitte telefonisch unter: 034671 / 62996 an.	Näh- und Handarbeitszentrum Bauer, Kräme 32, Bad Frankenhausen
	19:30 Uhr	<b>Für Schachfreunde:</b> Schach mit Musik vom Plattenteller	Chausseehaus, Seehäuser Str.1, BFH
Di.- bis Sa.	ab 20:00 Uhr	<b>Live on Stage, Billard, Dart, Tischkicker u.v.m.</b>	„White Pig“, Rittergasse 1, BFH
Mittwoch	14:00 Uhr	<b>Chorprobe</b> der „Frankenhäuser Heimatsänger“	Begegnungsstätte, Poststr.10, BFH
	18:00 Uhr	<b>Für Hundefreunde: Agility für Anfänger</b>	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
	18:30 Uhr	<b>„Bastelabend für alle“</b> Tipps und Tricks von der Fachfrau	Bastelkiste Heidi Poppe / BFH Anmeldung Tel.: 034671 / 79299
	19:00 Uhr	<b>Chorprobe</b> des "Frankenhäuser Frauenchor"	Begegnungsstätte, Poststraße 10
jeden 1. Do. im Monat	19:00 Uhr	<b>Stammtisch Kyffhäuser Funkclub e.V.</b> Interessierte melden sich bitte telefonisch unter 034671 63534 an	Wechselnde Veranstaltungsorte
Freitag	18:30 Uhr	<b>Faustball für jung und alt</b>	Zwei-Felder-Halle, Bahnhofstraße, BFH
	19:00 Uhr	<b>Agility für Neueinsteiger</b> (ohne Gerätekenntnisse)	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
Samstag	Ab 11:00 Uhr	<b>Schnupperflüge – Motorsegler und Motorflug</b> (wetterabhängig)	Flugplatz BFH-Udersleben
Sonntag	09:00 Uhr	<b>Laufftreff:</b> Zum gemeinsamen Laufen lädt die Laufgruppe des „SV Kyffhäuser“ alle Interessenten ein.	Treffpunkt am Stadtpark (Nordhäuser Straße, Ecke Goethestraße), BFH
	10:00 Uhr	<b>Öffentliche Stadtführung</b>	Touristinformation, Anger 14, BFH
	10:00 Uhr	<b>Hundefrühstücken</b> in der ABC-Hundeschule	ABC-Hundeschule Esperstedter Str., BFH
	Ab 11:00 Uhr	<b>Schnupperflüge – Motorsegler und Motorflug</b> (wetterabhängig)	Flugplatz Bad Frankenhausen-Udersleben

Für die Durchführung der Veranstaltungen sind die Veranstalter selbst verantwortlich und nicht die Redaktion des Amtsblattes. Nähere Angaben erhalten Sie über die Tourist-Information Bad Frankenhausen, Anger 14;  
Tel.: 034671/71717 Internet: <http://www.bad-frankenhausen.de>

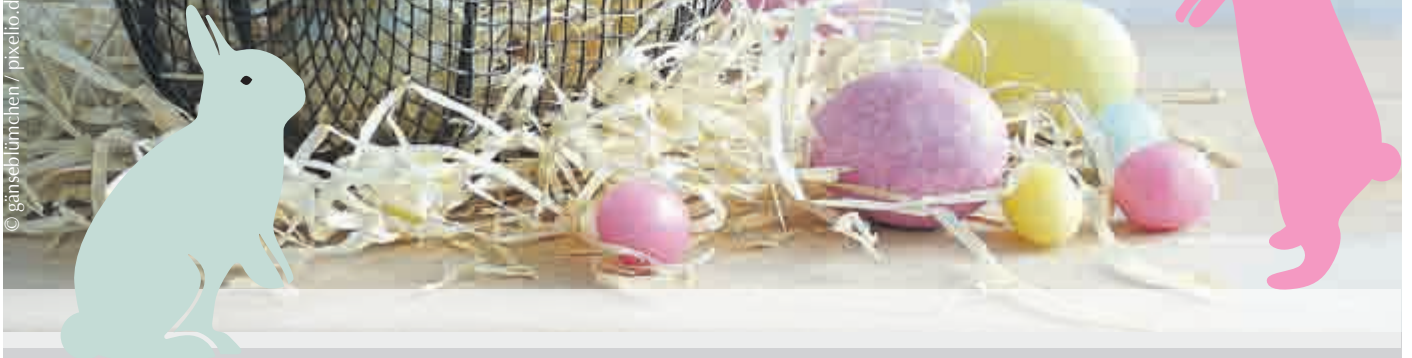
+ + + Aktuelles aus dem Rathaus + + + Aktuelles aus dem Rathaus + + +

# FROHE OSTERN

wünschen wir allen Bürgerinnen und Bürgern  
der Stadt Bad Frankenhausen  
und den Ortsteilen

**Ihr Matthias Strejc**  
Bürgermeister

© gänseblümchen / pixelio.de



*Wandle sorgenfrei recht lange auf deinem Lebenspfad dahin,  
pflück auf deinem Weg des Lebens, alle Freuden die da blüh'n.  
Unbekannt*

## 99. Geburtstag



Herr Georg Schmidt in Bad Frankenhausen feierte am 23. März 2017 seinen 99. Geburtstag. Diesen stolzen Geburtstag nahm Bürgermeister Matthias Strejc zum Anlass dem Jubilar im Namen der Stadt auf das Herzlichste zu gratulierten und Herrn Schmidt für das neue Lebensjahr alles Gute und Gesundheit zu wünschen.

## 95. Geburtstag



Ihren 95. Geburtstag feierte Frau Johanna Schwarz in Bad Frankenhausen am 27.03.2017. Im Kreise ihrer Angehörigen verlebte sie an diesem Tag wunderschöne Stunden. Sie freute sich ebenfalls über den Besuch des Bürgermeisters zum Anlass ihres Jubiläums. Im Namen der Stadt übermittelte er für das neue Lebensjahr alles Gute und viel Gesundheit.

## + + + Aktuelles aus dem Rathaus + + + Aktuelles aus dem Rathaus + + +

### Hallo liebe Kurstädter,

habt ihr schon gehört?  
Wir gehören jetzt auch zu den Einwohnern der schönen Stadt Bad Frankenhausen.



Mein Name: Matheo Winker  
Geboren am: 31.12.2016  
Meine Eltern: Maren Tiller und Ramon Winker

Bürgermeister Matthias Strejc hat uns und unsere Eltern zum Anlass unserer Geburt besucht und die besten Glückwünsche im Namen der Stadt überbracht. Mit dabei hatte er schöne Blumen für unsere Mamas und viele tolle Geschenke.



Mein Name: Marie-Sophie Feist  
Geboren am: 12.02.2017  
Meine Mama: Diana Feist

Dabei waren Gutscheine für den Babyschwimmkurs in der Kyffhäusertherme und über den Jahresbeitrag der Stadtbibliothek sowie das Babyhalstuch „Minikurstädter“ ... damit kann ich überall zeigen, wo ich her komme! Zum Kuscheln gab es noch den Salzhund Mutz. Mit meinem Mutz können wir an der Aktion „Mutz auf Reisen“ teilnehmen. Dafür nehmen wir den Salzhund mit in unseren nächsten Urlaub, machen ein schönes Urlaubsfoto von uns und dem Mutz und senden es mit ein paar beschreibenden Zeilen an [marketing@bad-frankenhausen.de](mailto:marketing@bad-frankenhausen.de) oder Tourist-Information Bad Frankenhausen, Herr Möbius, Anger 14 in 06567 Bad Frankenhausen. Für das im Amtsblatt veröffentlichte Foto bekommen wir eine Familienkarte zum Besuch der Kyffhäuser-Therme geschenkt.

Viele Grüße Matheo und Marie-Sophie

## Amtliche Bekanntmachungen

### Landratsamt Kyffhäuserkreis

#### An alle Geflügelhalter im Kyffhäuserkreis

#### Öffentliche Bekanntgabe nach § 41 Abs. 4 ThürVwVfG Bekämpfung der Geflügelpest

#### Anordnung von Maßnahmen gemäß §§ 13, 65 Geflügelpest-Verordnung i.V. mit § 38 Abs. 11 und § 6 Abs. 1 Nr. 11 a Tiergesundheitsgesetz

Nach erneuter Prüfung hebt das Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt (VLÜA) des Kyffhäuserkreises die Allgemeinverfügung III.4-508/TS 32/17 vom 15.03.2017 auf.

Damit verbunden ist auch die Aufhebung der Stallpflicht im gesamten Kreisgebiet.

Die sofortige Vollziehung dieser Anordnung wird gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) angeordnet.

Die Allgemeinverfügung gilt am Tag nach ihrer Veröffentlichung als bekannt gegeben und wird an diesem Tag wirksam.

Diese Verfügung ergeht verwaltungskostenfrei.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung können Sie innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt des Kyffhäuserkreises, Edmund-König-Str. 7, 99706 Sondershausen erheben.

**DVM Mund**  
**Amtstierärztin**

#### Hinweise

Widerspruch und Anfechtungsklage haben gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 VwGO keine aufschiebende Wirkung. Dies bedeutet, dass die Anordnungen befolgt werden müssen, auch wenn ein Rechtsbehelf eingelegt wird.

### Beschlüsse des Stadtrates Bad Frankenhausen am 21.03.2017

#### Beschluss Nr. 193-16/17

Einbringer: Bürgermeister  
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Köhne Bau GmbH & Co. KG, Hospitalstraße 88 aus 99706 Sondershausen für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wipergärtchen“ „Los 1 - BE, Rückbau, Trockenbau- und Mauerarbeiten“

#### Beschluss Nr. 194-16/17

Einbringer: Bürgermeister  
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Heizungsservice Böhme, Bachmühlenweg 7 aus Bad Frankenhausen für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wipergärtchen“ „Los 2 - Abwasser-, Wasser- und Gasanl., Wärmeversorgungsanl.“

#### Beschluss Nr. 195-16/17

Einbringer: Bürgermeister  
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Elektro Kastner aus Bad Frankenhausen für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wipergärtchen“ „Los 3 - Elektroinstallationsarbeiten, Blitzschutz“

#### Beschluss Nr. 196-16/17

Einbringer: Bürgermeister  
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma DMH Lüttich GmbH, Batteriegasse 7 aus 06567 Bad Frankenhausen für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wipergärtchen“ „Los 4 - Dachabdichtungs- und Dachklempnerarbeiten“

#### Beschluss Nr. 197-16/17

Einbringer: Bürgermeister  
Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma JMF Metallbau GmbH, Schlossgarten 1 aus 98631 Grabfeld, (OT Jüchsen) für die Durchführung der Sanierungsarbeiten

ten an der Kita „Wippergärtchen“ „Los 5 - Metallbau- und Sonnenschutzarbeiten; Innentüren“

**Beschluss Nr. 198-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Fliesenfachbetrieb Ehrhardt, Waidgartenstr. 16 aus 99638 Kindelbrück für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wippergärtchen“ „Los 6 - Fliesenarbeiten“

**Beschluss Nr. 199-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Gerüstbau & Bautenschutz Wallrod GmbH, Franz-Winter-Str. 1 aus Bad Frankenhausen für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wippergärtchen“ „Los 7 - Gerüstbauarbeiten“

**Beschluss Nr. 200-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Malermeister Karsten Tänzer, T.-Neubauer-Str. 7 aus 99706 Sondershausen für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wippergärtchen“ „Los 8 - WDVS, Bodenbelags-, Maler- und Tapezierarbeiten“

**Beschluss Nr. 201-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Bätzdolts Garten- und Landschaftsbau GmbH, R.-Breitscheid-Str. 4 aus Bad Frankenhausen für die Durchführung der Sanierungsarbeiten an der Kita „Wippergärtchen“ „Los 9 - GaLaBauarbeiten, Außenspielgerät“

**Beschluss Nr. 202-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Bau- und Möbelschleiferei Gebrüder Henske GmbH aus Buttstädt für die Durchführung der Tischlerarbeiten (Los 3) für den Anbau des Funktionsgebäudes am Vereins- und Sportzentrum „Besenbinder“ im OT Udersleben

**Beschluss Nr. 203-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Fliesen-Schmock, An der Terrasse 3 aus 99634 Werninghausen für die Durchführung der Estrich- und Fliesenarbeiten (Los 4) für den Anbau des Funktionsgebäudes am Vereins- und Sportzentrum „Besenbinder“ im OT Udersleben.

**Beschluss Nr. 204-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Malerbetrieb Daniel Unrein, Thälmannstraße 71 aus 99610 Sömmerda für die Durchführung der Malerarbeiten (Los 5) für den Anbau des Funktionsgebäudes am Vereins- und Sportzentrum „Besenbinder“ im OT Udersleben.

**Beschluss Nr. 205-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Metallbau Schimmel, Gabelsberger Straße 11 aus 99628 Buttstädt mit der Durchführung der Metallbauarbeiten (Los 6) für den Anbau des Funktionsgebäudes am Vereins- und Sportzentrum „Besenbinder“ im OT Udersleben.

**Beschluss Nr. 206-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Heizungstechnik Schendel, Karl-Liebknecht-Str. 42a aus 06528 Edersleben für die Durchführung der Heizungs- und Sanitärinstallation (Los 7) für den Anbau des Funktionsgebäudes am Vereins- und Sportzentrum „Besenbinder“ im OT Udersleben.

**Beschluss Nr. 207-16/17**

Einbringer: Bürgermeister

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Firma Elektro Renz, Hauptstraße 157 aus 06577 Gorsleben für die Durchführung der Elektroinstallationsarbeiten (Los 8) für den Anbau des Funktionsgebäudes am Vereins- und Sportzentrum „Besenbinder“ im OT Udersleben.

## Städtische Informationen

### Öffnungszeiten

#### Städtische Kompostierungsanlage Teichmühle

Die Städtische Kompostierungsanlage Teichmühle ist am Samstag, 08.04.17 in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.

Es werden ausschließlich unbelasteter Baum- und Strauchschnitt und Gartenabfälle kostenpflichtig entgegengenommen, der auf privaten Grundstücken angefallen ist und nicht aus dem gewerblichen Bereich stammt.

Beides muss getrennt voneinander angeliefert werden. Foliensäcke und andere nicht kompostierbare Behältnisse sind wieder mitzunehmen.

Nicht angenommen werden Wurzelstöcke und Bioabfall aus dem Haushalt.

Werden Abfälle nicht eindeutig als unbelastet eingestuft bzw. ist anderer Abfall/Müll vermengt, wird die Annahme verweigert bzw. muss der Anlieferer die Anlieferung vollständig wieder mitnehmen.

**Stadtwerke  
Bad Frankenhausen**

### Passendes Souvenir zur Frühlingszeit

ab sofort in der Touristinformation Bad Frankenhausen erhältlich



Ab sofort ist ein Stockschild mit dem Logo von Bad Frankenhausen in der Tourist-Information erhältlich. Passend zur Fliederstadt und Jahreszeit ist der Regenschirm fliederfarben, das Logo erscheint in Silber.



Vielleicht fehlt Ihnen ja noch ein passendes neues Geschenk für ihre Lieben.

Außerdem können Sie aus einem reichhaltigen Angebot an Souvenirs wie Magnete, Zollstöcke, Bierkrüge und Einkaufschips sowie den bereits seit einiger Zeit beliebten schiefen Tassen und Zaubertassen wählen. Auch unser Maskottchen „Salzhund Mutz“ ist wieder im Angebot! Schauen Sie einfach wieder mal rein.



### Neue Sonderausstellung

„WEGZEICHEN“

Ausstellungsdauer vom 12. März bis 21. Mai 2017



Unter dem Titel „WEGZEICHEN“ stellt der Hallenser Künstler Armin Graßl, emeritierter Professor für Industriedesign an der Kunsthochschule Burg Giebichenstein Halle / Saale, Werke aus seiner jüngeren Schaffenszeit vor. Für den Künstler Armin Graßl ist es die dritte Ausstellung in

Bad Frankenhausen.

**Armin Graßl**, geboren 1940, arbeitete in den Berufen Auto- und Werkzeugschlosser, Berufsschullehrer (Feinmechaniker, Werkzeugmacher) Designer, Professor für Industrie-Design (Kunsthochschule Burg Giebichenstein); Projekte für Industriedesign und Farbdesign, zahlreiche Ausstellungsbeteiligungen; Mitglied im Bundesverband Bildender Künstler und Deutsches Farbenzentrum; lebt in Halle.

Lassen Sie sich überraschen und folgen Sie den „WEGZEICHEN“ von Armin Graßl.

### Kabarettabend mit Peter Vollmer

„Frauen verblühen, Männer verduften“ (Folge 2)

Samstag, 08. April 2017, um 19.30 Uhr im Festsaal in Schloss Bad Frankenhausen

Vollmer „Männer verduften“

Im letzten Jahr gastierte zum ersten Mal der Kabarettist Peter Vollmer im Festsaal des Regionalmuseums Bad Frankenhausen mit seinem Programm „Frauen verblühen - Männer verduften“.

Damals war das Publikum vom Programm und dem Kabarettisten so begeistert und umgekehrt der Künstler vom Frankenhäuser Publikum, dass es in diesem Jahr die Fortsetzung, also Teil 2 von „Frauen verblühen - Männer verduften“ gibt.

Der Künstler zu seinem Programm:

„Männer verduften, aber einer kommt - zum Glück! - immer wieder. Diesmal mit der lang ersehnten Fortsetzung seines Erfolgsprogramms. Beim Mann in der Lebensmitte besteht nämlich weiterhin akute Fluchtgefahr. Er kann es sich nicht als Golf spielender Genießer mit Bauchansatz, Komfortlimousine und Zweitfrau gemütlich machen; er hat Altersgenossen wie Brad Pitt, Til Schweiger und Henry Maske vor Augen - also quält er sich im Hamsterrad der Fitnessmühle und spricht das Mantra: „ich möchte niemals auseinandergehen.“ Für eine heiße Liebesaffäre fehlt ihm die Zeit, denn er muss noch zur Kosmetikerin. „Burnout“ ist und bleibt ein Fremdwort - aber inzwischen spürt er, was es bedeutet. Und an jeder Ecke lauert ein Arzt oder Apotheker mit einem neuen Lifestyle-Medikament - doch leider zu spät. Denn was an Geld übrig war, ist längst für die Haarverpflanzung draufgegangen.

Da fragt sich auch Peter Vollmer, ob es nicht höchste Zeit ist, diesem unwürdigen Leben zu entfliehen.

Vorher aber nimmt er sich und seine Altersgenossen noch einmal ins Verhör:

Gibt es wirklich nichts Wichtigeres als die Frage nach der eigenen Rente, dem richtigen Joggingschuh und dem dazu passenden Rotwein?

Wir wollten doch mal die Welt verändern - jetzt gehen wir schon zufrieden ins Bett, wenn wir es geschafft haben, den Müll in die richtige Tonne zu werfen.“

Also freuen Sie sich auf alte und neue Lebensweisheiten zwischen Frau und Mann.

**Karten für diesen Abend erhalten Sie an der Museumskasse oder telefonisch unter 034671/62086 und per Mail [museum@bad-frankenhausen.de](mailto:museum@bad-frankenhausen.de)**

(VVK 15,00 EUR / Abendkasse 16,00 EUR)



### Tipp für die Osterferien !!!

#### „Fledermäuse im Winterquartier“-

Auf Fledermaus-Exkursion durch den Frankenhäuser Schlosskeller **Mittwoch 12. April 2017, um 10.30 Uhr, Treffpunkt Museumskasse** Seit Mai 2014 gibt es im Regionalmuseum Bad Frankenhausen das „Informations- und Erlebniszentrum für Fledermäuse in Thüringen“.

„Geheimnisse der Nacht - Faszination Fledermaus“ so heißt die Ausstellung, die sich mit der reichen Vielfalt von Fledermäusen in der Kyffhäuserregion befasst.

In besonderen Veranstaltungen werden verschiedene Einblicke in das Leben der kleinen Säuger gewährt.

Wolfgang Sauerbier mit den Kinder des Kindergartens „Sonnenschein“ bei der Kellerexkursion (Foto: Sebastian Schuster)



Unser Schlosskeller bietet sich als Winterquartier hervorragend an. Langsam erwachen die Fledermäuse aus der Winterruhe.

Mit Wolfgang Sauerbier von der „Stiftung Fledermaus“ wollen wir uns auf Spurensuche durch die Gewölbe des Kellers begeben und die Winterschlafplätze der Fledermäuse anschaulich und erlebbar machen.

Die Veranstaltung ist für die älteren Gruppen der Kindergärten sowie für Kinder im Grundschulalter und Familien geeignet.

In den Osterferien, am Mittwoch, den 12. April 2017, um 10.30 Uhr findet die Exkursion durch den Schlosskeller zu den Fledermäusen im Winterquartier statt.

Für die Veranstaltung sollte ca. eine Stunde eingeplant werden.

Sie können sich unter der Telefonnummer 034671 / 62086 oder per mail [museum@bad-frankenhausen.de](mailto:museum@bad-frankenhausen.de) anmelden.

Treffpunkt ist an der Museumskasse.

### Vortrag

„Befreites Land - Reiches Land - Erinnerungen an einen alten Freund - Zum 100. Geburtstag von Heinz Engelmann“

Referent: Wolfgang Sauerbier, Bad Frankenhausen

Dienstag, den 18. April, um 19.30 Uhr im Festsaal



Vortrag Heinz Engelmann, © W. Sauerbier

„Staub'ge Straßen, Wolken, Ferne, Grüne Wälder, goldene Sterne rufen, locken ohne Ruh. Und wir wandern mit den Winden, ohne je das Ziel zu finden, neuen, fernen Ufern zu“ (Heinz Engelmann, 1995)

Schriftsteller - Naturforscher - Extremsportler - Weltenbummler Heinz Engelmann, ein Frankenhäuser Original, sein Geburtstag jährt sich am 16. April 1917 zum 100. Mal und im November gedenken wir seines 20. Todestages.

Der Vortrag am Dienstag, den 18. April, um 19.30 Uhr im Regionalmuseum Bad Frankenhausen, soll im Rahmen einer Power-Point Präsentation seinem fleißigem Wirken gewidmet werden. Seine vielfältigen Aktivitäten, die schriftstellerischen Arbeiten, sein Wirken als Bergsteiger und Faltbootwanderer, die kulturellen Aktivitäten, Erfahrungen im Erlebnisfeld der Natur werden in der Vielfalt des bewegten Lebens präsentiert und mit netten Episoden gewürzt. Landschaften, Vögel und Fledermäuse, Wisente, Tarpan-Wildpferde, Bären und Murmeltiere, Orang Utans und Löwen und Völkerstämme Asiens, Afrikas und Mexikos zählten zu seinem besonderen Interessen und in seinen schriftstellerischen Projekten schilderte er auf seine besondere Art die Begebenheiten und Erlebnisse. Sein besonderes Interesse galt den Ereignissen der Reformation in Verbindung mit der Frühbürgerlichen Revolution im 16. Jahrhundert und der Faszination um den Prediger, Reformator und Bauernführer Thomas Müntzer. Anlässlich des 450. Jahrestages zum deutschen Bauernkrieg schrieb er das Poem „Befreites Land - Reiches Land“, welches zu den Feierlichkeiten dieses Jahrestages aufgeführt wurde. Zum 500. Geburtstag Thomas Müntzer und zur öffentlichen Übergabe des Panoramamuseums in Bad Frankenhausen wurde das Müntzer - Poem zum Oratorium vertont und im Zusammenwirken mit dem Lohorchester zur Feierstunde aufgeführt. Erleben Sie hierzu die Rezitation eines Auszuges des Poems „Befreites Land - Reiches Land“.

Freuen Sie sich auf das bewegte Leben und die Lebensleistung von Heinz Engelmann und haben Sie einen unterhaltsamen Abend! Wolfgang Sauerbier

### Ein Konzert für den guten Zweck

Das Benefizkonzert zugunsten der Deutschen Hirntumorhilfe e.V. am 04.03.2017 in Bad Frankenhausen war ein großer Erfolg. Am 04. März konzertierte Claudia Tiller (Querflöte) und Ronald Uhlig (Klavier) gemeinsam im Festsaal des Regionalmuseums. Eröffnet wurde die Benefizveranstaltung mit dem Concertino von Cécile Chaminade. Außerdem brachten die beiden Musiker Werke von Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart und Robert Schumann zu Gehör. Höhepunkt des Konzertes war die Sonate in A-Dur von César Franck.

Die gesamten Spendeneinnahmen des Abends in Höhe von 1135EUR gingen an die Deutsche Hirntumorhilfe e.V.

Möglich wurde dieses Konzert durch die großartige Förderung des Regionalmuseums Bad Frankenhausen und des Renault Autohauses Kunze. Ein besonderer Dank geht an die Mitarbeiter des Museums, die die Organisation und Durchführung dieser Veranstaltung tatkräftig unterstützten. Dank gebührt aber vor allem auch den Zuhörern im gut gefüllten Museumssaal, die mit Ihren zahlreichen Spenden geholfen haben das Anliegen des Konzertes zu verwirklichen.

Claudia Tiller

### Benefizkonzert



### Vermietung der Räume im Gewölbe

Wenn Sie eine Feier planen, so empfehlen wir Ihnen unsere Gewölberäume im Schloss Frankenhausen (ehemals 'Schlosscafé'). Die Räume sind ausgestattet mit Mobiliar und Geschirr und bieten Platz für ca. 26 - 30 Personen. Ergänzt werden kann die Ausstattung mit Partytischen, Hussen und Biertischgarnituren mit Auflagen. Letzteres auch geeignet für die Aufstellung auf der Schlossterrasse.

Für Ihre Anmeldung können Sie uns unter 034671/ 6 20 86 erreichen.

Gewölbe aus dem 16. Jahrhundert

### Ihr Museumsteam

### Neue Souvenirs in der Touristinformation Bad Frankenhausen erhältlich



Von der Tourist-Information Bad Frankenhausen kam diese Information über neue Souvenirs aus der Kurstadt...

Ein Magnettellerchen aus Porzellan in barocker Optik mit dem Abbild von Luther, passend zum Lutherjahr, gibt es ab sofort in der Tourist-Information in Bad Frankenhausen. Ebenso neu ist ein Magnet in Form einer Briefmarke mit der Ansicht vom Kyffhäuserdenkmal, Panorama und Schiefem Turm. Beide Souvenirs kosten je 3,50 €.

Die neue Übersichtskarte „Der Lutherweg in Thüringen“, die letztlich im Augustinerkloster in Erfurt vorgestellt wurde, ist in der Tourist-Information für 6,00 € erhältlich. Hier werden die bedeutsamen und sehenswerten Orte der Reformation in Thüringen aufgezeigt. Wieder eingetroffen ist das Buch „Bad Frankenhausen in alten Ansichten und kurzen Texten“ für 17,80 €.



### Taschenlampenführung am Kyffhäuser-Denkmal

#### Die Artenvielfalt der nachtaktiven Tiere im Kyffhäuser



Das war ein ordentliches Gewusel am Kyffhäuser-Denkmal, als am 18.03.2017, in der einbrechenden Dämmerung die nächste Taschenlampenführung begann. Gut einhundert große und kleine Gäste hatten sich auf den Weg gemacht, um Barbarossas Reich bei Dunkelheit zu erkunden. Es wurden nicht nur Geschichte und Geschichten erzählt, sondern auch so mancher dunkler Winkel ausgeleuchtet, um etwas Spannendes zu entdecken. Wie bei besonderen Führungen Tradition, war selbstverständlich ein Blick in das Gewölbe unter dem Denkmal möglich. Im Hochzeitszimmer gab es einen spannenden Bericht über das Leben der Ritter im Mittelalter. Als ein „echtes“ Kettenhemd den kleineren Besuchern in die Hand gedrückt wurde, machten sie große Augen, wegen dem Gewicht dieser ritterlichen Schutzausrüstung. Eine Vitrine mit Fundsachen von der Erkundung des tiefsten Burgbrunnens sorgte ebenfalls für Staunen. Das Team vom Kaiser-Picknick sorgte für eine ausgezeichnete Versorgung der Gäste und am wärmenden Lagerfeuer wurde so manche Grillwurst verzehrt. Am 08. April 2017 gibt es die nächste Gelegenheit zu einer Zeitreise in die Dunkelheit. Dabei wird ein zusätzliches Erlebnis geboten. Während einer kurzweiligen Präsentation berichtet der Naturparkbotschafter für das Kyffhäusergebirge, Herr Wolfgang Sauerbier, über die Artenvielfalt der nachtaktiven Tiere im Kyffhäuser. Der Vortrag beginnt 20.00 Uhr in der Denkmalhalle. Anschließend geht es dann mit den Taschenlampen auf Erkundungstour durch das gesamte Denkmalgelände. Das Programm ist für Kinder ab 6 Jahre geeignet. Teilnehmer des 39. Kyffhäuserberglaufes erhalten bei Vorlage ihrer Startnummer an der Kasse einen Preisnachlass.

Gegen 22.00 Uhr geht der Abend dann am Lagerfeuer (wetterabhängig) vor dem Denkmal zu Ende. Für Speis und Trank sorgt das Team vom Kaiserpicknick.

Bringen Sie sich bitte Ihre eigenen Taschenlampen mit, um auch jeden verborgenen Winkel zu entdecken und auszuleuchten. Es gelten die regulären Eintrittspreise.

Voranmeldung bitte unter Tel.: 034651 - 2780 oder [info@kyffhaeuserdenkmal.de](mailto:info@kyffhaeuserdenkmal.de)

Weitere Informationen unter: [www.kyffhaeuserdenkmal.de](http://www.kyffhaeuserdenkmal.de)





# KYFFHÄUSER-THERME

Sole-Heilbad Bad Frankenhausen



## News aus der Kyffhäuser-Therme

### Sonderaktion zum Kyffhäuser-Berglauf, Sa, 08.04.17, ab 10.00 Uhr

Die Kur & Tourismus GmbH Bad Frankenhausen beteiligt sich auch in diesem Jahr wieder am „Kyffhäuser-Berglauf“. Diesmal mit einem Informationsstand zu den vielfältigen Angeboten der Kur & Tourismus GmbH, im Zelt des Berglaufvereins und außerdem noch mit einem tollen Massage-Angebot für die Läufer und Radfahrer (10 min für 5,00 €) direkt vor der Kyffhäuser-Therme. Bei schlechtem Wetter wird natürlich drinnen im Trockenen massiert.



## Sonderaktion

### Unsere Sonderaktion ... Geldwertkarte 100 Euro!

Im Monat April 2017 läuft wieder unsere Sonderaktion zur Geldwertkarte 100. Mit dem Erwerb der „Geldwertkarte 100“ im April 2017 erhalten Sie ganze 20% Rabatt auf alle Standard-Eintrittspreise (anstatt der üblichen 10%). Die Aktion läuft vom 01.-30.04.2017. Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern!



**Die Geldkarte der Kyffhäuser-Therme ist auch als Gutschein für den besonderen Anlass erhältlich!**

### Das große „Oster-Familienfest“, Mo. 17.04.17, 13-17 Uhr

Das spritzige Kinder- und Familienfest zu Ostern mit lustigen Osterspielen im und am Wasser wie u.a. Osterrutschen, Hasenrennen, Ostereiertauchen, Eierlauf und weiteren tollen Osterüberraschungen für Klein & Groß



Also auf die Plätze fertig los - zum Ostermontag in die Kyffhäuser-Therme.

#### Das Wellnessangebot im Monat April

In diesem Monat erwartet Sie ein besonderes Wellness-Special zum Sonderpreis:

In diesem Monat erwartet Sie ein besonderes Wellness-Special zum Sonderpreis:

### Soft-Pack-Anwendung

(Dauer: 30 min)  
nur 19,00 € (statt 23,00 €)

Soft-Pack ist eine entspannende Körperpackung, bei der Sie mit einem pflegenden Mousse eingecremt werden und anschließend in eine spezielle Decke gehüllt werden.



In dem angenehm temperierten Wasserbett vergessen Sie Raum und Zeit. Sie können zwischen einer Nachtkerzencreme für empfindliche Haut, einer Body-Butter-Creme für trockene Haut und einer Sole-Molke-Creme gegen Durchblutungsstörungen wählen. Diese Wellnessanwendung können Sie auch für Zwei buchen.

Reservieren Sie sich einen freien Termin unter: 034671/5123.

### „Großes Osterfest“ am Ostermontag (17.04.17)

in der Kyffhäuser-Therme in Bad Frankenhausen

Die Kyffhäuser-Therme in Bad Frankenhausen veranstaltet am Ostermontag, den 17.04.2017 von 13-17 Uhr ein „Großes Osterfest“ für die ganze Familie. Es erwartet die Gäste eine spannende Suchaktion nach den bunten Ostereiern im Solebad (um 15 Uhr). Ob die Ostereier ertaucht, erfühlt oder durchs kristallblaue Wasser erspäht werden, ist ganz den kleinen und großen Wasserratten überlassen. Ein Tipp vom Osterhasen: Ein Blick ins Kinderbecken, Außenbecken oder vielleicht auch Freizeitbecken könnte sich lohnen. Also Taucherbrille nicht vergessen! Aber auch Nicht-Wasserratten kommen auf ihre Kosten, denn auch außerhalb des Beckens gibt es so einige Ostereier-Verstecke.



Zudem stehen lustige Spiele mit tollen Preisen auf dem Programm. Als besonderes Highlight erwartet die Kinder hier eine riesige Wasserlaufmatte mit Hindernissen. Die Matte kann von mehreren Kindern gleichzeitig genutzt werden und garantiert einen Mega-Badespaß.

Ob beim Hasenrennen im Freizeitbecken, Eierlaufen im Kinderbecken oder anderen spaßigen Spielchen ... in der Kyffhäuser-Therme ist Osterspäß bei jedem Wetter für GROß und KLEIN garantiert. Weiter Infos finden Sie auf: [www.kyffhaeuser-therme.de](http://www.kyffhaeuser-therme.de)!

## Große Ostereiersuche am Ostersonntag (16.04.17)

beim alten Kaiser Barbarossa auf dem Kyffhäuser-Denkmal



Am Ostersonntag, den 16.04.2017, ist es wieder so weit. Die kleinen plüschigen Gehilfen des Osterhasen werden am Kyffhäuser-Denkmal erwartet, um dort ihre fleißige Arbeit zu verrichten. Dabei werden sie sicher, ungeachtet der Wetterlage, ins Schwitzen kommen, denn es gilt über 1.000 kunterbunte Ostereier in den reichhaltig vorhandenen Verstecken zu platzieren. Nebenbei sind die kleinen Hoppelhasen auch noch mit Süßigkeiten unterwegs und verteilen diese an alle Besucher. Auf der Hüpfburg können sich die kleinen Gäste ebenfalls austoben oder an der Mal- und Bastelstraße ihr Talent beweisen. Die drei schönsten gemalten Bilder werden prämiert, und die Gewinner erhalten jeweils eine Eintrittskarte für 2 Stunden für die Kyffhäuser-Therme. Die zahlreichen Spielgeräte, welche der Jugendhilfe- und Förderverein e.V. Bad Frankenhausen dabei hat, versprechen außerdem noch mehr Spaß und Unterhaltung. Im Gasthof Burghof, direkt am Fuße vom Kyffhäuser-Burgberg, kann man sich am Rande dieses Kyffhäuser-Besuchs aus der Speisekarte „Österliche Genüsse“ den passenden Festschmaus bestellen. Natürlich bietet auch das Bistro „Kaiser-Picknick“ im Denkmals-Gelände reichliche Speisen und Getränke zur Stärkung für zwischendurch an.



Freuen Sie sich auf einen bunten Tag mit der ganzen Familie am Kyffhäuser-Denkmal!

Weiter Infos finden Sie auf: [www.kyffhaeuser-denkmal.de](http://www.kyffhaeuser-denkmal.de)!

## Großes Benefizkonzert des „Luftwaffenmusikkorps Erfurt am 14.06.2017“

- zu Gunsten einer sozialen Einrichtung der Stadt Bad Frankenhausen und des Soldatenhilfswerkes -

Start Kartenvorverkauf: ab sofort



Das Luftwaffenmusikkorps Erfurt gibt für eine soziale Einrichtung der Stadt Bad Frankenhausen und des Soldatenhilfswerkes am 14.06.2017 ein Benefizkonzert im Quellgrund des Kurparks von Bad Frankenhausen. Das Repertoire des Orchesters reicht von Barock über Klassik bis zur Moderne. Den 30 Musikern liegt auch die Pflege der traditionellen und symphonischen Blasmusik am Herzen. Das Orchester präsentiert Melodien aus Operette, Musical und Film, Volksmusik und auch die Swingmusik erlebt eine Renaissance.

Diese Mischung lässt den Auftritt des Orchesters zu einem besonderen Erlebnis werden. Das Luftwaffenmusikkorps Erfurt möchte mit diesem Konzert soziale Projekte in der Stadt und bei der Bundeswehr unterstützen. Das Konzert beginnt um 19.00 Uhr im idyllischen Quellgrund und endet gegen 21:00 Uhr.



Veranstalter des Konzertes sind die Kurstadt, das Versorgungsbataillon 131 und das Panzerbataillon 393 der Kyffhäuser-Kaserne Bad Frankenhausen. Eintrittskarten sind ab sofort im **Vorverkauf für 12,00 € in der Tourist-Information Bad Frankenhausen** sowie Restkarten an der Abendkasse für 14,00 € erhältlich

**Bitte die Eintrittskarte nicht wegwerfen! Sie ermöglicht Ihnen beim Vorzeigen einen einmaligen kostenlosen Tagesbesuch im Solewas-ser-Vitalpark Bad Frankenhausen!**

### Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Bad Frankenhausen

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft lädt am 20.04.2017, um 11.00 Uhr, zur Versammlung der Jagdgenossen in die Gaststätte „zur Quelle“, August Zierfußstraße 10 in Bad Frankenhausen ein.

#### Tagesordnung:

1. Rechenschaftsbericht / Jahresabschluss
2. Verwendung von Mitteln
3. Beschluss zur Verwendung von Mitteln

Jagdgenossen sind alle Eigentümer bejagbarer Grundstücke der Gemarkung Bad Frankenhausen, außer Waldeigentümer, deren Grundstücke innerhalb des Staatforstes oder dem Bundeswehrgelände liegen. Zur Feststellung eines ordnungsgemäßen Abstimmungsergebnisses macht es sich erforderlich, dass die Jagdgenossen, die möglicherweise noch nicht im Jagdkataster eingetragen sind einen Nachweis über das Eigentum an der vertretenen Fläche vorlegen (neuer Grundbuch- oder Katastrerauszug).

Bei der Beschlussfassung kann sich jeder Jagdgenosse durch seinen Ehegatten, durch einen volljährigen Verwandten in gerader Linie, durch eine in seinem Dienst ständig beschäftigte Person oder durch einen Bevollmächtigten Volljährigen derselben Jagdgenossenschaft vertreten lassen. Für die Erteilung der Vollmacht ist die schriftliche Form erforderlich!

Ein Bevollmächtigter Vertreter darf höchstens drei Jagdgenossen vertreten. Für juristische Personen handeln ihre verfassungsmäßig berufenen Organe oder deren Beauftragte (mit gültiger Vollmacht).

Bei der Anmeldung ist der Personalausweis vorzulegen.

**Der Vorstand**

**Jagdgenossenschaft Bad Frankenhausen**

## Freiwillige Feuerwehr Seehausen / Kyffhäuser seit 1869



### Stellenausschreibung

Die Freiwillige Feuerwehr Seehausen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere:

#### ehrenamtliche Feuerwehrfrauen /-männer

#### Unser Profil:

Die Freiwillige Feuerwehr Seehausen wurde im Jahre 1869 gegründet. Wir nehmen gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Bad Frankenhausen die obliegenden Aufgaben nach Thüringer Brand- und Katastrophenschutzgesetz (ThürBKGG) wahr. Hauptaufgaben sind die Absicherung der Einsatzgrundzeit von 10 min im Ortsteil Seehausen und die Unterstützung der Stützpunktfeuerwehr bei größeren Einsätzen.

#### Ihr Profil:

- Sie sind teamfähig.
- Sie sind mindestens 16 Jahre alt.
- Sie wohnen in Bad Frankenhausen oder im OT Seehausen und/oder stehen regelmäßig für Einsätze und Ausbildung zur Verfügung.
- Sie sind bereit, einen Grundlehrgang zu absolvieren.
- Wünschenswert je nach Interesse und Eignung sind das Absolvieren einer arbeitsmedizinischen Untersuchung nach G26.3 und die Ausbildung zum Atemschutzgeräteträger.

#### Wir bieten:

- Interessante, anspruchsvolle, ehrenamtliche Tätigkeit.
- Eine Menge Arbeit ohne Bezahlung.
- Teilweise zu ungünstigen Arbeitszeiten!
- Ein gutes Gefühl zu helfen!
- Kameradschaft.
- Eine gründliche Einarbeitung und kontinuierliche Weiterbildung.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann schreiben Sie uns eine E-Mail unter [feuerwehr.seehausen@outlook.com](mailto:feuerwehr.seehausen@outlook.com) oder besuchen Sie uns während unserer Ausbildungszeit freitags ab 18:30 Uhr im Gerätehaus Seehausen oder auf dem Feuerwehrplatz „Riedblick“.

Mehr Infos zur FFW Seehausen und zur Feuerwehrinteressengemeinschaft Riedblick e.V. unter:

<https://www.facebook.com/FFWSeehausen>



### Auf die Plätze - fertig - Spaß!



Bereits zum 8. Mal laden die drei Kindertagesstätten in Bad Frankenhausen zum gemeinsamen Familiensportfest ein. Am 20. Mai öffnet das

Stadion an der Wipper seine Tore und groß und klein können in sportlich, spaßigen Wettkämpfen wie 30 m Sprint oder Stiefelweitwurf ihre Kräfte messen. Verlierer gibt es hier keine, denn die Freude an der Bewegung steht hier im Vordergrund.

Jenny Rinck

### Hurra, wir haben gewonnen - Berlin wir kommen!



*Bewegungsfreundliche Kita „Wippergärtchen“ gewinnt Ausschreiben und fährt zur Kinderturnshow des Internationalen Deutschen Turnfestes nach Berlin.*

Mitte Dezember erreichte uns das Ausschreiben für den Wettbewerb zur Teilnahme an der Kinderturn-Show-echt stark! Anfang Januar entschieden wir uns daran teilzunehmen, und es galt keine Zeit zu verlieren, denn schließlich war der Einsendeschluss schon Ende Februar.

Die Aufgabe war es, mit bis zu 12 Kindern eine vorgegebene Bühnenszene und den Taffi-Song (das Erkennungslied der Kinderturnshow) zu interpretieren und dabei den Einsatz des „Air Track Trainingssets“ zu simulieren.

Heraus kam ein, mit viel Spaß und sportlicher Begeisterung, gestaltetes Video. Dieses wurde mit einer liebevoll gestalteten Bewerbung kurzerhand nach Berlin geschickt.

Umso größer war die Freude als, bereits nach wenigen Tagen, der Anruf und die Gewinnbenachrichtigung kam. Wir hatten gewonnen: Das Air Track Trainingsset für 3 Monate kostenfrei zur Ausleihe, einen Reisekostenzuschuss in Höhe von 500 Euro und natürlich die kostenfreie Teilnahme an der „Kinderturn-Show-echt stark!“.

Nun war es beschlossen: 11 Vorschulkinder fahren gemeinsam mit den 2 Erzieherinnen Stephanie Stolberg und Jenny Rinck am 09. Juni 2017 nach Berlin.

Bis dahin haben die Kinder des Wippergärtchens viel Spiel, Sport und Spaß mit dem Air Track Trainingsset.

Jenny Rinck

### Landratsamt Kyffhäuserkreis

#### Pflegestützpunkt informiert über Gesetzesänderungen



Mit dem Jahreswechsel 2016/2017 traten in der Pflege entscheidende Neuerungen mit dem Pflegestärkungsgesetz II und III in Kraft. So wurde nicht nur der Pflegebedürftigkeitsbegriff überarbeitet und die Pflegestufen durch Pflegegrade ersetzt, sondern auch die Höhe des Pflegegeldes hat sich verändert. Die Pflegereform hat aber auch Einfluss auf die Sozialhilfeleistungen nach dem SGB XII.

Auch wenn die Anlaufphase der Neuregelungen nun schon eine Weile andauert, stellen sich für viele betroffene Pflegepersonen oder Pflege-

bedürftige noch offene Fragen. Der Pflegestützpunkt Kyffhäuserkreis als allgemein beratende Stelle steht daher den Bürgerinnen und Bürgern des Kyffhäuserkreises Frage und Antwort in Bezug auf die Pflegereform und rund ums Thema „Pflege“.

Dieses Angebot nutzte auch die Selbsthilfe Gruppe Herz-Kreislauf unter der Leitung von Frau Conhoff. Am 21.02.2017 traf sich die Gruppe in den Räumlichkeiten des Gesundheitsamtes in Sondershausen, um sich von der Beraterin des Pflegestützpunktes Kyffhäuserkreis, Frau Ziegelmann, über wesentliche Veränderungen durch die Pflegestärkungsgesetze informieren zu lassen.

Sollten auch Sie Fragen zur Pflege naher Angehöriger haben, erreichen Sie den Pflegestützpunkt Kyffhäuserkreis telefonisch unter 03632 / 741-650 oder zu den Sprechzeiten im

Landratsamt Kyffhäuserkreis  
Markt 8 in Sondershausen

dienstags von 09:00 bis 12:00 und 13:00 bis 18:00 Uhr  
donnerstags von 09:00 bis 12:00 und 13:00 bis 16:00 Uhr

und in der Außenstelle in Artern, An der Promenade 10,  
freitags von 09:00 bis 12:00 Uhr.

**Dr. Thiele**  
**Pressereferent**

## Stadtbibliothek

### Fundgrube Stadt- und Kurbibliothek

**„Nehmt Euch die Zeit zum Eiersuchen, backt Euch einen Osterkuchen, genießt die Feiertage voll, Ostern wird dann sicher toll!“**  
(Unbekannter Verfasser)

### Liebe Leser/innen, liebe Besucher/innen,

am 2. April war der IBBY (International Board on Books for Young People) internationaler Kinderbuchtag. Bewusst wurde sich für diesen bestimmten Tag im Jahr 1967 entschieden, denn es ist der Geburtstag von Hans Christian Andersen. Jedes Jahr übernimmt eine nationale Sektion die Patenschaft über diesen Tag. In diesem Jahr stellt die russische IBBY-Sektion diesen Tag unter das Motto „Pflanz dich!“ / „Let us grow with the book!“ / „Lasst uns zusammen mit Büchern groß werden!“. Was kann es Schöneres geben?

Zum Ausspannen wünschen wir ein paar geruhsame, zufriedene Osterfeiertage und viel frühlingshaften Ostersonnenschein.

### Ebert, Sabine: **Schwert und Krone - Meister der Täuschung**

Der neue historische Roman und ein großes Epos der Bestseller-Autorin Sabine Ebert über die Barbarossa-Ära.

Dezember 1137: Kaiser Lothar ist tot, und sofort bricht ein erbitterter Kampf um die Thronfolge aus. Machtgierigen Fürsten und der Geistlichkeit ist jedes Mittel recht, um den Welfen nicht nur ihren Anspruch auf die Nachfolge streitig zu machen, sondern ihnen auch Bayern und Sachsen zu entziehen. Durch eine ausgeklügelte Intrige gelangen die Staufer, die selbst Jahre zuvor durch Ränke an der Machtübernahme gehindert wurden, in den Besitz der Krone. Konrad von Staufen wird in die Königsrolle gedrängt, obwohl ihm dieser Weg missfällt. Bald muss er erkennen, dass sogar sein Bruder und sein junger Neffe, der künftige Friedrich Barbarossa, ihm nur bedingt die Treue halten. Bestseller-Autorin Sabine Ebert entführt ihre Leser in die faszinierende Zeit des 12. Jahrhunderts und entfaltet ein grandioses, erschütterndes und schillerndes Panorama, das von verbürgten Ereignissen beruht. In ihrer neuen epischen Mittelalter-Serie beleuchtet sie den Aufstieg Barbarossas zu einem der mächtigsten Herrscher des Mittelalters.

### Safier, David: **Traumprinz**

Welche Frau würde sich nicht gerne den perfekten Mann malen? Die verträumte Comiczeichnerin Nellie hat schlimmen Liebeskummer, als ihr zufällig eine alte tibetische Lederkladde in die Hände fällt. In die zeichnet Nellie ihren Traumprinzen: stark, edel und dreitagebärtig. Als sie am nächsten Morgen aufwacht, hat der Prinz das Zeichenblatt verlassen und steht leibhaftig vor ihr. Mit Schwert und Kettenhemd. Gemeinsam mit dem ungestümen Prinzen namens Retro macht Nellie sich in Berlin auf die Suche nach dem Geheimnis der magischen Kladde. Denn alles, was man in sie hineinzeichnet, erwacht zum Leben. Dabei erlebt das ungleiche Paar jede Menge Abenteuer: Nellie und Retro kämpfen gegen Skinheads, sie fliehen vor der Polizei und stellen fest, dass böse Kräfte mit der Magie der Lederkladde die Welt zerstören wollen. Das größte Abenteuer jedoch, dass die beiden zu bestehen haben, ist das der Liebe.

### Shafak, Elif: **Der Architekt des Sultans**

Istanbul im 16. Jahrhundert. Als Elefantenführer des Sultans lernt der junge Jahan den Hofarchitekten Sinan kennen, den berühmtesten Baumeister der islamischen Welt. Sinan nimmt Jahan unter seine Fittiche, und gemeinsam mit dem weißen Elefanten des Jungen errichten sie Moscheen, Paläste, Mausoleen und Aquädukte, die alle Zeiten überdauern sol-

len. Doch hinter Jahans neuem Glück lauern Intrigen und Kriege, deren Zerstörungswut größer scheint als alles Bestreben, Neues zu schaffen.

**Hoepner, Hansen und Paul: Zwei um die Welt - in 80 Tagen ohne Geld**  
Endlich zieht es die beliebten Globetrotter wieder in die Welt! Von Berlin aus reisen sie per Anhalter, Zug, Bus und Flugzeug um den Erdball. Die finanziellen Mittel wollen sie verdienen: als Handwerker, Umzugshelfer und Verkäufer selbst gestalteten Schmucks - Betteln ist ausgeschlossen. Und so gelangen sie in einem klapprigen Bulli nach Montpellier. Begegnen gleich mehreren Schutzengeln in Lissabon. Und reparieren auf dem Weg nach Vancouver das Lieblingsspielzeug eines Vollblut-Rockers. Sie lernen, dass man nicht zu Fuß nach Myanmar einreisen kann, wie schwer es ist, auf Indiens Straßen Geld zu verdienen, und erreichen in letzter Minuten den Zug nach Russland. Rasant und turbulent - ein typisches Hoepner-Abenteuer!

### Schmidt, Christian: **Die Brunnennymphe**

Jan Braaderup, ein Phantasiereisender, der vom Schreibtisch oder nachts von seiner Terrasse durch eine Welt reist, die nur er kennt; ohne Abfahrt, ohne Ankunft. Wie ein Glücksuchender, der sein Glück längst gefunden hat, vagabundiert er durch Märchen und Sagen, verkehrt mit Nymphen, versteht ihre Sprache, kennt ihren Sinn. In allem liebt er sie, die Eine, die Schöne, die Wunderbare, der nicht nur sein Herz gehört, die auch das Ziel all seiner Reisen ist. Sie wartet auf ihn, wo auch immer, denn sie ist in ihm, wie das Herz und die Seele.

Im Laufe der Jahre hat er seine männlichen Eigenschaften zu schätzen und auch zu verachten gelernt.

### Sachbücher

#### Blaas, Kurt: **Cannabismedizin**

Im ersten Abschnitt werden die chemischen Grundlagen und die medizinischen Anwendungsgebiete darlegt.

Der zweite Abschnitt behandelt die juristischen Aspekte von Cannabis bzw. Cannabismedizin.

Der dritte Abschnitt beschäftigt sich mit der Geschichte von Cannabis, mit dessen ehemaliger Verwendung als „Volksmedizin“ und schildert dann die verschiedenen internationalen Abkommen bis hin zur UN-Konvention von 1961, die als völkerrechtlicher Vertrag bindend allen Mitgliedstaaten eine weitgehende Kriminalisierung von Cannabis bzw. Cannabismedizin vorschrieb.

#### Davis, William: **Weizenwampe**

##### Das 30-Minuten Kochbuch

Gesund und schlank - in nur 30 Minuten! Mit seinem SPIEGEL-Bestseller Weizenwampe überzeugte Dr. med. William Davis bereits Millionen Leser von den Vorteilen einer weizenfreien Ernährung. Mit 200 einfachen, alltagstauglichen Blitzgerichten ist es jetzt auch bei Stress oder Zeitmangel möglich, schlechten Essgewohnheiten und Übergewicht den Kampf anzusagen und die köstliche glutenfreie Küche zu genießen.

#### Thompson, Ken: **Kompost**

Möchten Sie wissen, wie Sie ohne großen Aufwand das Beste für Ihre Pflanzen tun und dabei noch Umwelt (und Geldbeutel) schonen können? Ganz einfach: Verwöhnen Sie Ihren Garten mit selbst produziertem Kompost! Dieses unterhaltsam geschriebene Buch erläutert anschaulich und mit über 100 Farbfotos und Grafiken die Grundprinzipien der Kompostherstellung. Hier erfahren Sie, wie Sie schnell und unkompliziert die optimale Methode für sich und die speziellen Bedingungen Ihres Gartens finden können.

#### Hackstein, Yara: **Do it yourself für Frauen**

Das erste Do-it-yourself-Buch für die Frau. Einfach verständliche und verlässliche Step-by-Step-Anleitungen für kleine und größere Reparatur- und Renovierungsarbeiten. Kreative Vorschläge für Zuhause: Fußböden und Fliesen legen, Wände streichen und tapezieren und vieles mehr. Hinweise auf Schwierigkeitsgrad, Arbeitsaufwand, Sicherheitsaspekte. Mit Material- und Werkzeugkunde und einem Index zum raschen Auffinden der Arbeitstechniken.

#### Die große Handarbeitsschule für Kids

Hast du Lust auf etwas Modisches? Vielleicht ein trendiges Häkeltäschchen, bunte Stulpen über die Jeans oder eine Socke für dein Handy? Wie das alles geht, erfährst du in diesem Buch.

Du fängst am besten mit einfachen Fingerübungen an. Dann machst du mit der Strickliesel weiter und machst vielleicht lustige Figuren aus Pompons. Danach geht es weiter mit Filzen, Häkeln, Stricken, Nähen und Sticken.

#### Bücher für Kindergarten- und Schulkinder / Jugendliche

##### Mein Dreh- und Suchbilderbuch Versteckspiel mit Katze und Maus

##### SUPERBUCH!!!

##### Melling, David: **Schlaf gut, Paulchen!**

Paulchen ist ganz aufgeregt, denn er darf beim Hasen übernachten! Eilig packt er seine Sachen und los geht's. Doch auf dem Weg begegnen ihm all diese Schafe, die so gerne mitkommen würden. Schäfchenalarm! Ob

so viele Freunde beim Hasen in die Höhle passen? Da muss sich Paulchen unbedingt etwas ausdenken.

**SuperBuch** ist eine einzigartige Initiative von neun deutschsprachigen Kinderbuchverlagen. 18 Kinderbuch-Klassiker bekommen mit einer kostenlosen App einen Super-Gratis-Zusatz und können über ein mobiles Endgerät interaktiv entdeckt und gelesen werden. Die App funktioniert auf allen gängigen Smartphone und Tablet-Modellen mit Kamera und ist kostenlos für iOS und Android erhältlich.

#### Dübell, Richard: Das Rätsel von Loch Ness (Last Secrets, 1)

Eigentlich sind Franziska und Fynn ganz normale 12-jährige Zwillinge. Doch sie haben ein Geheimnis, das sie nur mit ihren Freunden Lena und Cornelius teilen: Sie sind Nachfahren von Eugène Vidocq, dem ersten Detektiv der Welt! Nachts schleicht sein ruheloser Geist sich in ihre Träume und bittet sie um Hilfe: Die Kinder sollen die letzten großen Rätsel der Welt lösen! Ihre erste Aufgabe führt sie nach Schottland zum sagenumwobenen Loch Ness...

#### Petrasch, Verena: Sophie im Narrenreich

An ihrem 12. Geburtstag entdeckt Sophie in ihrem Schrank einen wundersamen Kerl mit petrolfarbenem Haar. Er stellt sich als Theobald vor und ist ... ein echter Narr! Einer, der den Menschen im Verborgenen Glücksmomente schenkt. Die Welt der Narren existiert parallel und unbemerkt zur Menschenwelt. Doch beide sind bedroht: Der grausame Zaubernarr Kiéron und sein Heer der Schwarznarren verbreiten Düsternis und Schwermut. Wird sich die alte Prophezeiung des Narrenlieds erfüllen und Sophie beide Welten vor der Herrschaft der Schwarznarren bewahren können?

#### 200 Dinge in Minecraft, die du noch nicht wusstest

Alles, was du noch nicht über Minecraft wusstest - erklärt von Minecraft-Experte SparkofPhoenix  
Minecraft ist nicht einfach nur ein Computerspiel, Minecraft ist ein Universum. (Fast!) unendliche Weiten warten darauf, von dir entdeckt zu werden. Als Anfänger wirst du hier eine wahre Goldgrube an Tricks und Tipps finden. Und selbst, wenn du schon lange Minecraft spielst, weißt du garantiert noch nicht alle Dinge über das Game, die SparkofPhoenix in diesem Buch für dich zusammen gesammelt hat.

#### DVD

**Katharina Luther**  
**One Chance**  
**Inferno**  
**Kubo, der tapfere Samurai**

#### Hör-CDs

**Watzlawick, Paul: Anleitung zum Unglücklichsein**  
**Gavalda, Anna: Alles Glück kommt nie**  
**Nesbo, Jo: Koma**  
**Meine ersten Zoo-Geschichten und Lieder**  
**Mondschein Maluna - Feen halten zusammen**  
**Star Wars Rebels, Folge 11 - Undercover beim Feind; Die Zukunft der Macht**  
**Woodwalkers 2 - Gefährliche Freundschaft**  
**Martin Luther - Glaube versetzt Berge**

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Bad Frankenhausen

#### Monatsspruch:

„Was such ihr den Lebenden bei den Toten? Er ist nicht hier, er ist auferstanden.“  
(Lukas 24,5-6)

**Mi, 5.4.**  
19.00 Uhr Passionsandacht in der Unterkirche

**Fr, 7.4.**  
15.00 Uhr Gottesdienst im AWO Seniorenheim Marie Schall

**So, 9.4.**  
**09.30 Uhr** Gottesdienst im Gemeindesaal/ Unterkirche

**Do, 13.4. - Gründonnerstag**  
19.00 Uhr Tischabendmahl im Gemeindesaal/ Unterkirche

**Fr, 14.4. - Karfreitag**  
15.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindesaal/ Unterkirche

**So, 16.4. - Ostersonntag**  
**09.30 Uhr** Gottesdienst in der Unterkirche

**Mo, 17.4. - Ostermontag**



**13.30 Uhr** Gottesdienst in Hachelbich und anschließend Osterspaziergang

#### Gemeindeleben

**Chorprobe:** Montag - 19.30 Uhr - Gemeindesaal/Unterkirche  
**Posaunenchor:** Freitag - 19.30 Uhr - Oldisleben (weitere Informationen bei Frau Schildmann)  
**Landeskirchliche Gemeinschaft:** Dienstag - 15.00 Uhr Bibelstunde / 16.30 Uhr Gebetskreis - Erfurter Str. 34 (Fam. Ernst), Eingang Untergelgen  
**Christenlehre:** Dienstag - 16.00 Uhr - Gemeindesaal/Unterkirche

#### Ev.-Luth. Pfarramt Bad Frankenhausen

PfarrerIn Magdalena Seifert  
Jungfernstieg 7  
Tel. 034671/565366  
E-Mail: frankenhausen1@suptur-bad-frankenhausen.de  
**Kantorat**  
Kantorin Laura Schildmann  
Tel. 034671/990272  
E-Mail: laura.ulrich@gmx.de  
**Internetseiten**  
[www.kirche-bad-frankenhausen.de](http://www.kirche-bad-frankenhausen.de)  
[www.strobel-orgel.de](http://www.strobel-orgel.de)  
[www.unterkirche.de](http://www.unterkirche.de)

### Katholische Kirchengemeinde Maria Himmelfahrt



#### Katholische Gottesdienste vom 05.04.17 - 18.04.17

**Freitag - 07.04.2017**  
17.00 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen anschließend Beichtgelegenheit

**Samstag - 08.04.2017**  
09.30 - Gemeindegelächtertreff in Bad Frankenhausen

**Palmsonntag - 09.04.2017**  
10.30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen

**Gründonnerstag - 13.04.2017**  
19.00 Uhr Abendmahlsfeier in Bad Frankenhausen anschließend Agape

**Karfreitag - 14.04.2017**  
17.00 Uhr Karfreitagssliturgie in Bad Frankenhausen

**Karsamstag - 15.04.2017**  
20.30 Uhr Osternacht in Bad Frankenhausen

**Ostersonntag - 16.04.2017**  
10.30 Uhr Osterhochamt in Bad Frankenhausen

**Ostermontag - 17.04.2017**  
10.30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen



Seniorenveranstaltungen siehe wöchentliche Vermeldungen.  
Kurzfristige Änderungen sind möglich.

## Kulturinformationen

### World of Lights - Neue Lichterwelten

vom 8. April bis 3. Mai 2017 in der Barbarossahöhle



Nach dem überaus großen Zuspruch in den vergangenen beiden Jahren hält die Barbarossahöhle auch 2017 wieder außergewöhnliche Lichtblicke für Sie bereit!

Vom 8. April bis zum 3. Mai 2017 präsentiert sich das gesamte Naturwunder täglich um 17.30 Uhr ihren Gästen in einem ganz besonderen Glanz: dann hat das Team von „World of lights“ aus Unna Barbarossas unterirdische Zauberwelt aufs Neue mit innovativer Lichtkunst spektakulär farbig illuminiert.

Lassen Sie es sich nicht entgehen, wenn sich das Wunder der Natur mit einem Kunstwerk aus Licht und Klang verbinden wird - denn das garantiert allen Besuchern ein wahres Fest für die Sinne. Die einzigartige unterirdische Höhlenwelt mit den filigranen Gipsplatten und den kristallklaren Seen wird in einem völlig neuen Licht erstrahlen.

Erleben Sie die Barbarossahöhle wie Sie sie noch nie zuvor gesehen haben - als Lichtkunstwerk!

Eigens dafür findet täglich ein gesonderter Rundgang statt:

- Beginn um 17.30 Uhr
- Dauer ca. 50 bis 60 Minuten
- Sonderpreis: Erwachsene 6 €, Kinder bis 16 Jahre 3 €
- Anmeldung / Reservierung ist nicht erforderlich, bei Bedarf finden weitere Rundgänge statt

Weitere Infos auf [www.hoehle.de](http://www.hoehle.de) und unter Telefon: 034 671 / 5 45 0.

# ZUM ESPERSTEDTER OSTERFEUER

am Samstag, dem 15. April,  
wird herzlich eingeladen.

Treffpunkt:  
am Sportplatz  
um 19 Uhr

Für Speisen und Getränke wird  
gesorgt.

## 20. Hallen-Reit- & Springturnier Oldisleben

Ostersonntag,  
**16. April 2017**

ab 8.00 Uhr Springprüfungen  
der Klassen E bis L

Im das beliebteste Woll-  
Wollschaferei-Produkt

Am Mittwoch  
05. April 2017 um 19.30 Uhr  
öffentliche

### NACHTWÄCHTERFÜHRUNG DURCH BAD FRANKENHAUSEN

Lernen Sie die Salz- und  
Kurstadt Bad Frankenhausen  
bei Dunkelheit mit der Stadt-  
führerin Bärbel Köllen kennen!

Mindestteilnehmerzahl:  
5 Personen

Treffpunkt: Tourist - Information,  
Anger 14  
Preis pro Person 6,50 Euro,  
ermäßigt (mit Kurkarte) 6,00 Euro

WHITEPIG  
Rittergasse 1 / 06567 Bad Frankenhausen

# OSTERDEATH

15. APRIL  
TÜR: 20:00 MUCKE: 22:00

CEREBRALENEMA  
Trash-Corruption

WUMME  
Jazz-Synth-Bass

WURSTSUPPE IM AUGEN  
Johann Raschke

HAPPY HOUR  
20-21 UHR  
Bier und Wein  
nur 1,50€

# MAIBAUM-PARTY IN DER KURSTADT

**Wann?** Sonntag, 30. April 2017

**Wo?** Marktplatz der Kurstadt

**Was?** Ab 17.00 Uhr **Familienfest**  
mit Hüpfburg und Spielmobil

19.00 Uhr **Eröffnung mit bekannten Hoheiten**

19.45 Uhr **Beginn des Fackelumzuges durch  
die Innenstadt der Kurstadt**  
begleitet durch den Spielmannszug aus Ringleben und der Freiwilligen  
Feuerwehr Bad Frankenhausen (bis ca. 20.15 Uhr, Ende: Marktplatz)

ca. 20.45 Uhr **Wahl des 14. Frankenhisser Maibaum-  
Königs mit anschließender Krönung**  
durch verschiedene Wettkämpfe wird der neue Maibaum-König ermittelt,

ca. 22.30 Uhr **Aufstellen des Maibaumes durch die  
„Frankenhisser Mannen“**

bis 24.00 Uhr **„Tanz unter'm Maibaum“**

Speziell zur Party: Die Original Frankenhisser Maibaum-Bowle

**PUSSYPALAST**  
**IMMO**  
MANUEL K. &  
GORDON SHAMWAY,  
HOKUS POKUS PELE  
OSTERSONNTAG  
16.04.2017  
WHITE PIG  
BADFRANKENHAUSEN  
MARGAS SAFTBAR  
LEMAK  
FETT FLAMINGO  
MAIK MÜLLER

Bad Frankenhausen  
2004-Präsident

**Maibaum-König 2017 gesucht**

Wettbewerb:  
1. Bierzug steuern  
2. singen  
3. tanzen  
4. Backkästen  
Wasrecht stehlen  
Der Sieger gewinnt  
ein tolles Fass Bier!

Sonntag, 30. April 2017, 20:45 Uhr auf dem Marktplatz

Auch du kannst mitmachen!  
Anmeldung unter: frankenhausen@frik-wippervelichen.de oder 0152 - 340 347 13

### Luther-Musical in der Blasii-Kirche

#### Premiere am 23. April

Zur Feier des Reformationsjahres bringt das Theater Nordhausen/Loh-Orchester Sondershausen ein Luther-Musical in die Nordhäuser St.-Blasii-Kirche. „Hier stehe ich. Ich kann nicht anders.“ heißt das Stück, das Intendant Daniel Klajner geschrieben und komponiert hat. Er übernimmt auch selbst die musikalische Leitung der Produktion. Für die Inszenierung ist Christian Georg Fuchs zuständig, das Bühnenbild hat Wolfgang Kurima Rauschnig entworfen, für die Kostüme zeichnet Elisabeth Stolze-Bley verantwortlich. Die Uraufführung findet am 23. April um 18.00 Uhr in der St.-Blasii-Kirche statt, weitere Vorstellungen folgen am 7. und 13. Mai jeweils um 18 Uhr.

Frankenhisser  
Solzköpfe e.V.

Frankenhisser  
Solzköpfe e.V.

Since 2013

presents

**Schloßplatzparty**  
zum Kyffhäuser Berglauf im Festzelt  
mit DJ Louis Pitar  
08.04. ab 19.30 Uhr

Like us on Facebook unter: www.facebook.de/solzkoeppes



Die Profis des TN LOS! haben Laiendarsteller aus Nordhausen und die Kooperationspartner eingeladen, sich anlässlich des 500. Jahrestages der Reformation dem Menschen zuzuwenden, der die Menschen aus der Abhängigkeit der mittelalterlichen Kirche befreit hat. Martin Luther, sein Lebensweg, seine grandiosen Leistungen, aber auch seine geistigen Irrwege bilden den Hintergrund für das musikalische Ereignis, das Sänger, Tänzer und Musiker des Theaters Nordhausen und des Loh-Orchesters Sondershausen, Mitglieder des Theaterjugendclubs und des Seniorentheaters „Die Silberdisteln“, die Nordhäuser Kantorei und viele andere - darunter unterstützend Kantor Michael Kremzow und die Pfarrer Johannes von Biela und Elisabeth Alpers-von Biela - gestalten. Mit Musik, deren Charakter am besten als klassisch-romantisch zu beschreiben ist, entsteht ein Musical, das es so nur in Nordhausen geben kann. Karten für die Premiere am 23. April um 18:00 Uhr und die Vorstellungen am 07. und 13. Mai um 18:00 Uhr gibt es an der Theaterkasse (Tel. 0 36



31/98 34 52), im Internet unter [www.theater-nordhausen.de](http://www.theater-nordhausen.de) und an allen Vorverkaufsstellen der Theater Nordhausen/Loh-Orchester Sondershausen GmbH.

**Birgit Susemihl**

Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

**Luftwaffenmusikcorps Erfurt**

**Benefizkonzert**  
14.06.2017, um 19.00 Uhr  
Quellgrund Bad Frankenhausen  
VVK 12,-€ (Tourist-Info Bad Frankenhausen) / AK14,-€

[www.musiklogos-erfurt.de](http://www.musiklogos-erfurt.de)

## Panoramamuseum Bad Frankenhausen

### Frauen der Reformation - bis 23. April 2017 in der Studiogalerie

Die Ausstellung stellt zwölf Frauen vor, die in der Zeit der Reformation in Mitteldeutschland gelebt und gewirkt haben, und macht damit Frauengeschichte sichtbar. Neben bekannten Frauen wie Ottilie von Gersen, Thomas Müntzers Frau, werden auch weniger bekannte Frauen und ihr Beitrag zur Durchsetzung der Reformation präsentiert. „Patinnen“ aus der Gegenwart, die in Mitteldeutschland leben, haben sich jeweils einer der zwölf ausgewählten „Ahninnen“ angenähert und ein sehr persönliches Bild gezeichnet. Vervollständigt wird die Ausstellung durch Thementafeln, die in die Lebenswelt der Reformationszeit einführen und dazu einladen, selbst in die wechselvolle Geschichte einzutauchen.

Die Ausstellung wurde von den Evangelischen Frauen in Mitteldeutschland entwickelt und ist Teil des Projekts „Frauen der Reformation in der Region“. Konzipiert als Wanderausstellung gastiert sie im Reformationsjahr in verschiedenen deutschen Städten.

**Im Panoramamuseum Bad Frankenhausen noch bis zum 23. April 2017 zu sehen.**



## Veranstaltungen im Panorama Museum

Freitag, 7. April, 20:00 Uhr im StuKi 76

**DAS BRANDNEUE TESTAMENT (F/BE/LU 2015) TRAGIKOMÖDIE**



Rechteinhaber: nfp

Man muss sich Gott als frustrierten Typen vorstellen. Er lebt in einer spießigen Dreizimmerwohnung mit seiner stillen, etwas einfältigen Frau und ihrer rebellierenden zehnjährigen Tochter Éa, schlurft im Bademantel schlechtgelaunt durch die Räume und erschafft die Welt eher aus Langeweile. „Das brandneue Testament“ beginnt chronologisch mit der Genesis, aber aus ungeklärten Gründen, sieht das Paradies wie Brüssel aus. Über dieser Stadt thront Gott in einem Hochhauskomplex, genehmigt sich gelegentlich ein Bier und verbringt den Arbeitstag damit, seine Geschöpfe zu quälen. Bis die zehnjährige Éa von den Machenschaften ihres Vaters genug hat und dessen Pläne durchkreuzt. Heimlich veröffentlicht sie die Todesdaten der Weltbevölkerung und reißt von Zuhause aus... **Verleihinfo**

Freitag, 21. April, 20:00 Uhr in der Eingangshalle

**THE LEWIS HAMILTON BAND**

MODERNER BLUES-ROCK AUS UK



Rechteinhaber: Fred Böhme / Archiv Panorama Museum

Bereits im letzten Jahr gastierte die Band mit einem furiosen Auftritt in unserem Haus. Nach der Absage der Shawn Jones Band konnten sie kurzfristig als Ersatz gewonnen werden.

Die Band fühlt sich den (Blues-) Gitarrenhelden des 20. Jahrhunderts verpflichtet wie Stevie Ray Vaughan, Jimi Hendrix oder Rory Gallagher und genauso klingt sie auch, verarbeitet aber auch Einflüsse moderner Bluesrock-Musiker wie Joe Bonamassa, Derek Trucks und Matt Scofield. So kraftvoll wie die Gitarrenbegleitung ist auch ihr Gesang, der sich stilistisch an Joe Cocker und Dave Mathews orientiert. Lewis erhielt bereits als Zwölfjähriger seine erste Stratocaster-Gitarre und begann seine Bluesrock-Idole zu kopieren. Stundenlang übte er täglich und entwickelte seinen besonderen fingerflinken Gitarrenstil. Inzwischen musizierte er zusammen mit Szenegrößen wie Aynsley Lister, Ryan McGarvey, Henrik Freischlager, Alan Nimmo, Chantel McGregor und Ben Poole. **Bandweb-site**

**Freitag, 28. April, 20:00 Uhr im StuKi 76**  
**BIRNENKUCHEN UND LAVENDEL (F 2016)**  
 TRAGIKOMÖDIE



Rechteinhaber: Neue Visionen

Manchmal kann ein kleiner Unfall auch ein unverhoffter Glücksfall sein. Louise lebt auf einem Birnenhof in der Provence und kümmert sich seit dem Tod ihres Mannes um den Birnenanbau. Doch die Bank will den Kredit zurück, die Abnehmer zweifeln an ihrer Kompetenz und dann fährt sie auch noch einen Fremden vor ihrem Haus an. Pierre, so heißt der verletzte Mann, scheint irgendwie anders zu sein. Er ist verdammt ordentlich, frappierend ehrlich, ein Eigenbrötler, der am liebsten Primzahlen zitiert. Der sensible Mann blüht in Louises Gegenwart auf, hilft ihr mehr schlecht als recht beim Verkauf ihrer köstlichen Birnenkuchen auf dem Markt und hat das Gefühl, etwas gefunden zu haben, das er gar nicht zu vermissen glaubte: ein Zuhause... Eine liebevoll erzählte romantische Komödie über eine zauberhafte Anziehungskraft, die auf wunderbare Art ganz anders ist.

#### Verleihinfo

**Mit Shuttleservice!** Abfahrt ab REHA-Klinik 19:30 Uhr. Interessenten melden bitte ihren Bedarf unter der 03466-32620 an bzw. REHA-Patienten tragen sich bitte in die Liste im Patientenordner ein!

## Aus Vereinen und Verbänden

### Ehrenamtsgala am 11. März 2017 in Bad Frankenhausen

#### Wer ist der neue Vorsitzende des Aeroclub „Hans Grade“ e. V.?

Nach den hochverdienten Ehrungen für die einzelnen Preisträger dankt Bürgermeister Matthias Strejc in seiner Laudatio einem Mann, der 27 Jahre lang einen der größten Frankenhäuser Sportvereine mit großem Engagement, Risikobereitschaft, viel Können und Wissen und auch persönlichen Entbehrungen sehr erfolgreich geführt hat und nun in die 2. Reihe zurücktrat. Die Rede ist von Horst Dreischärf, dem nun ehemaligen Vorsitzenden des Aeroclub „Hans Grade“ e. V.

Als ich die Gelegenheit hatte, Herrn Dr. Harald Strauch zu seiner Ehrung zu gratulieren, war seine erste Frage: „Wer ist denn nun der Neue bei den Fliegern?“ Diese Frage musste ich an diesem Abend noch sehr häufig beantworten. Das war in meinen Augen nicht einfach Neugier, sondern zeigte mir, welch großes Interesse die hier versammelten Ehrenamtlichen an unserem Fliegerclub haben.

Deshalb möchte ich in lockerer Folge die neuen Vorstandmitglieder des Aeroclub vorstellen. Beginnen möchte ich heute mit dem 1. Vorsitzenden Frank Krämer.

Frank Krämer ist am 06. Januar 1971 in Gera geboren. Als Halbwüchsiger hatte er den Berufswunsch Militärflieger zu werden. So war es also folgerichtig, dass er sich bei den Geraer Segelfliegern anmeldete.



Frank Krämer - 1. Vorsitzender des Aeroclub „Hans Grade“ e. V.  
Bad Frankenhausen

Dort gab es zu jener Zeit ca. 60 Flugschüler, zumeist Wehrsportler, die eine militärische Fliegerkarriere planten. Nach ca. einem halben Jahr hatte Frank auf Grund vieler Gespräche mit seinem Vater, den Berufswunsch Militärflieger verworfen. Die Fliegerei jedoch hatte ihn richtig gepackt. Die große Anzahl an Flugschülern konnte in Gera nur im „Schichtwechsel“ ausgebildet werden. Das hieß, Fliegen war für sie nur alle 14 Tage möglich. Kurz nach seinem Start ins aktive Fliegerleben im September 1985 fragte Frank nach, ob er nicht jede Woche fliegen könnte. Bernd Seifferth, sein damaliger Fluglehrer und vielen Frankenhäusern als Kunstflugpilot von unzähligen Flugplatzfesten bekannt, wollte Franks Begeisterung nicht bremsen und so war er fortan jedes Wochenende am Flugplatz in Gera zu finden.

Ein knappes Jahr später flog Frank Krämer das erste Mal allein und im Juli 1987, nach nicht einmal zwei Jahren fliegerische Ausbildung, war er bereit Inhaber der Segelfluglizenz.

1989 erfolgte die Bedingungen für das Segelflugleistungsabzeichen in Silber, die Silber-C. Für die Gold-C hat er bisher zwei Bedingungen erfüllt.

Schnell wurde Frank's fliegerisches Talent deutlich und es folgten die Teilnahme an Bezirksmeisterschaften, an der letzten DDR-Meisterschaft in Zwickau im Juli 1990, an der 1. Junioren-Europameisterschaft in Schweden 1991, und an der Deutschen Junioren-Meisterschaft ebenfalls 1991. An den Thüringer Meisterschaften im Streckensegelflug nahm Frank 11 x teil und erfolgte sich 4 x den Meistertitel, 2 x den 2. Platz, 1 x den dritten Platz und 1 x den 4. Platz.

Doch wie kam er eigentlich nach Bad Frankenhausen? Erstmals landete er am 26. Mai 1991 im Rahmen der 1. Ostdeutschen Doppelsitzer Meisterschaft von Jena aus in Bad Frankenhausen-Udersleben und dachte: „Ist aber eigentlich auch ganz nett“. Dieser Eindruck verstärkte sich bei seiner Teilnahme an der 1. Thüringer Meisterschaft in Bad Frankenhausen. Hier erlebte er echte Kameradschaft, fand die Gegend sehr schön und es war ein echter Gegensatz zum damals noch vorherrschenden GST-Stil in Gera. Trotzdem dauerte es noch 6 Jahre bis zum endgültigen Vereinswechsel nach Bad Frankenhausen. In den knapp 21 Jahren, die er nun zum Aeroclub gehört, hat er sich zu einer echten Bereicherung im sportlichen Bereich entwickelt. Er flog von Bad Frankenhausen viele Strecken, 300 und 500 km Dreiecke. Er lieferte sich mit Horst Dreischärf quasi immer einen vereinsinternen Wettbewerb, denn beide sind total ambitionierte Streckenflieger. Aber auch andere Flieger vom Aeroclub konnten die beiden so zum Streckenfliegen motivieren.

Darüber hinaus war Frank bei vielen Veranstaltungen der Frankenhäuser Flieger immer in der ersten Reihe zu finden. So ist er seit Jahren der verantwortliche Flugleiter bei großen Veranstaltungen und der sportliche Leiter bei Wettbewerben an unserem Platz.

Frank Krämer war bisher technischer Leiter des Aeroclubs und hat mit unserem Werkstattleiter und den übrigen Technikern für den guten Zustand unserer Flug- und Bodentechnik Sorge getragen.

Nach eigenen Angaben ist Frank die Vorstandsarbeit gewöhnt. Trotzdem sieht er es als eine Umstellung, ob man im Vorstand für oder gegen etwas sein kann oder ob man entsprechende Positionen nun begründen, kommunizieren, Andere davon überzeugen und sie bei der Umsetzung mit ins Boot holen muss und für alle Entscheidungen die Hauptverantwortung trägt. Ich bin überzeugt, mit seinem Engagement, seinem Enthusiasmus und der Unterstützung aller Vereinsmitglieder wird ihm das gelingen. Ich wünsche Frank Krämer und uns Frankenhäuser Fliegern „Hals- und Beinbruch“ für die am kommenden Wochenende beginnende Flugsaison.

**Text & Foto: Marion Haas**  
**Pressesprecherin des**  
**Aeroclub „Hans Grade“ e. V.**

### Feierstunde zur Jugendweihe

#### am 29. April 2017 im Saal des Rathauses in Bad Frankenhausen

##### Feierstunde 9.00 Uhr

##### Mädchen

Balsam, Swantje  
 Baumgart, Nele  
 Donath, Lea-Sophie  
 Erfurt, Jasmin

Fischer, Lisa-Marie

Götz, Franziska  
 Hebes, Chiara

Hesse, Celina  
 Hoppe, Sophie

Hund, Angelique

Jahn, Annalena  
 Koch, Jessica  
 Krause, Martha

Esperstedt, Alte Bahnhofstraße 106  
 Bad Frankenhausen, Poststraße 39  
 Esperstedt, Pfarrgasse 71  
 Bad Frankenhausen,  
 Thomas-Müntzer-Siedlg. 19  
 Bad Frankenhausen,  
 Minna-Hankel-Straße 7  
 Bendeleben, Mühlstraße 04  
 Bad Frankenhausen,  
 Altstädter Markt 9  
 Seehausen, Scheerenstraße 4  
 Bad Frankenhausen,  
 Dr. Graef-Straße 5  
 Bad Frankenhausen,  
 Am Tischplatt 26  
 Steinhaleben, Kelbraer Straße 25  
 Seega, Dorfgraben 3  
 Bad Frankenhausen,  
 Rottlebener Straße 19

Kröhl, Yasmin  
Kuppe, Michelle  
Otto, Josie

Panzer, Michelle

Reinsch, Alena  
Schönau, Santana Lysell  
Schröder, Sarah  
Steikert, Celine  
Wenkel, Anna

Jungen

Buda, Lukas

Burkl, Niklas  
Davydenko, Artur  
Finke, Nick  
Horstmann, Cyrus

Koch, Justin

Kramer, Steven  
Krausholz, Bastian  
Merz, Leon  
Ponndorf, Phil  
Poranski, Timm

Roefe, Brian  
Schatta, Paul  
Tölle, Justin  
Wenkel, Franz Levin

Esperstedt,  
Uderslebener Straße 96b  
Göllingen, AWG 8  
Bad Frankenhausen, Karnstedtstr. 4  
Bendeleben, Neuendorfstraße 15  
Bad Frankenhausen,  
Lange Straße 42  
Bad Frankenhausen,  
Am Tischplatt 25  
Seehausen, Pfarrstraße 10  
Ichstedt, Siedlung 233  
Bad Frankenhausen, Bornstraße 8  
Bad Frankenhausen, Kreuzgasse 8  
Seehäuser Str. 9  
Göllingen, Hauptstraße 67  
Ichstedt, Siedlung 3/249  
Rottleben, Bahnhofstraße 53  
Bad Frankenhausen,  
Manniske-Straße 5

**Feierstunde 10.45 Uhr**Mädchen

Bach, Angelina Emely  
Börner, Lara

Dittrich, Isabelle

Hot, Estefania  
Lange, Vanessa  
Pieper, Michelle

Piontek, Emelie  
Richter, Lea  
Römer, Elisa

Schönberg, Kim

Selle, Emely  
Spenner, Elena

Vollrath, Lea

Bendeleben, Neuendorfstraße 15  
Bad Frankenhausen,  
Am Teichfeld 19  
Bad Frankenhausen,  
Schachtweg 17  
Bad Frankenhausen, Stiftstraße 5  
Bad Frankenhausen, Kräme 13  
Bad Frankenhausen,  
Steinbrückstraße 8  
Voigtstedt, Rosengasse 31  
Bad Frankenhausen, Am Bahnhof 2  
Bad Frankenhausen,  
Rottlebener Str. 59  
Bad Frankenhausen,  
Steinbrückstr. 11  
Voigtstedt, Damm 10  
Bad Frankenhausen,  
Erfurter Str. 37  
Bad Frankenhausen,  
Am Teichfeld 41

Jungen

Aedtner, Richard  
Bank, Nico  
Eckardt, Florian  
Fischer, David  
Gödicke, Tobias  
Grube, Luca  
Hastung, Michael  
Henning, Jonas  
Hoffmann, Robin

Jonientz, Erik  
Kargut, Bastian  
Kircheis, Janek  
Lange, Lukas

Lüttich, Maximilian  
Raue, Moritz  
Richter, Oliver

Scharf, Lennard

Schlennstedt, Tristan  
Schluffter, Hendrik

Schreyer, Tim

Siebenhüner, Marius  
Soost, Tino  
Vollrodt, Johannes  
Weinrath, Jon

Artern, Schafgasse 1b  
Reinsdorf, Reihe 27  
Artern, Franz-Schubert-Str. 38  
Steinthaleben, Kyffhäuser 3  
Kyffhäuserland, Torstraße 7  
Artern, Salinestraße 8  
Rottleben, Mühlen 7  
Artern, Weinberg 19  
Bad Frankenhausen,  
Heimstättenweg 13  
Artern, Mittelfeld 42  
Artern, Unstrutstraße 9  
Reinsdorf, Neue Straße 19  
Bad Frankenhausen,  
Steinbrückstraße 30  
Artern, Gebr.-Engelhardt-Straße 27  
Bendeleben, Neuendorfstr. 7  
Bad Frankenhausen,  
Rottlebener Str. 11  
Bad Frankenhausen,  
Weidengasse 20  
Voigtstedt, Weidengasse 2a  
Bad Frankenhausen,  
Bahnhofstraße 31  
Bad Frankenhausen,  
Stadttranssiedlung 34  
Udersleben, Am Dorfberg 3  
Artern, Ritterstraße 2  
Rottleben, Bahnhofstraße 23  
Seega, Am Berg 9

**Feierstunde 12.30 Uhr**Mädchen

Bauer, Lea  
Bechtloff, Lara  
Gessner, Vanessa  
Günther, Michelle  
Herz, Lara Sophie  
Jung, Fabienne Malin  
Kirbach, Isabell  
Kunert, Elisa  
Meiling, Delia  
Mertens, Fabienne  
Neubert, Jule  
Rothe, Denise  
Schnell, Vanessa  
Schorg, Jasmin  
Schütze, Meritxell  
Sobek, Jasmin  
Steinicke, Antonia  
Thiel, Maria

Oberheldrungen, Mühlgasse 11  
Heldrungen, Hauptstraße 58  
Bretleben, Kirchstraße 127  
Oberheldrungen, Hauptstr. 43  
Heldrungen, Weimarer Str. 23  
Oldisleben, Karl-Liebkecht-Str. 16d  
Heldrungen, An der Schmücke 15  
Heldrungen, Feldstraße 15  
Oldisleben, Am Schlag 18  
Etzleben, Birkenweg 127  
Ringleben, Borxlebener Straße 9  
Oldisleben, Frankenhäuser Str. 31  
Hemleben, Kleine Gasse 54  
Hauteroda, Donaustraße 20  
Oberheldrungen, An der Trift 5  
Oberheldrungen, Hauptstraße 43  
Etzleben, Neue Straße 107  
Bad Frankenhausen,  
Steinbrückstr. 31

Jungen

Bauer, Luca  
Boose, Jonas  
Gleichmann, Vincent  
Güntzel, Max  
Heiber-Alt, Marcel  
Hurtig, Kevin  
Laurenat, Eric  
Lottermoser, Konstantin  
Petzold, Jannis  
Rieger, Robin  
Schipler, Niklas  
Schneider, Lukas  
Schüler, Christoph  
Steinbrück, Dennis  
Stoiber, Niklas

Taeger, Jonas  
Trost, Konstantin  
Weis, Jonas

Hauteroda, Donaustraße 7  
Heldrungen, Wallstraße 3  
Heldrungen, Hauptstr. 53  
Heldrungen, Am Stufenberg 2  
Bretleben, Schulstraße 62  
Bretleben, Heldrunger Straße 23  
Bretleben, Schulstraße 48  
Hauteroda, Hauptstraße 26  
Heldrungen, Bahnhofstraße 8b  
Gorsleben, Backsgasse 38  
Oberheldrungen, Unterbach 16b  
Oberheldrungen, Mühlgasse 17  
Bretleben, Schulstraße 58  
Gorsleben, Schafgasse 129  
Oldisleben, Gewerbegebiet 2  
Oldisleben, Marktstraße 9  
Sachsenburg, Hauptstraße 44  
Etzleben, Bahnhofstraße 79  
Oldisleben, Karl-Marx-Straße 15a

**Feierstunde 14.15 Uhr**Mädchen

Bahr, Florentine

Becker, Emely  
Haberberg, Valentina  
Heine, Loreen

Helbing, Josefine

Heydrich, Antonia  
Hiller, Elisa  
Jordanland, Lilian  
Kessler, Linda  
Kraft, Nele  
Krause, Casey-Marie

Lange, Vanessa

Müller, Malin  
Pawliczek, Joanne  
Plaschke, Amelie

Prabucka, Jacqueline  
Reimann, Celine

Renz, Jasmin  
Rüther, Nicole  
Schäfer, Sophie-Celine  
Volk, Franziska bei Wipper  
Walther, Lea

Bad Frankenhausen,  
Am Wallgraben 4  
Kalbsrieth, Pfarrgasse 77  
Seehausen, Seegaer Straße 10a  
Bad Frankenhausen,  
Kyffhäuserstraße 38  
Bad Frankenhausen,  
Am Teichfeld 18  
Steinthaleben, Klinge 10  
Bad Frankenhausen, Fliederweg 80  
Reinsdorf, Postgasse 1  
Reinsdorf, Am Mühlteich 4  
Bad Frankenhausen, Fliederweg 24  
Oldisleben,  
Frankenhäuser Straße 53  
Bad Frankenhausen,  
Gebickestraße 8  
Bretleben, Kirchstraße 123  
Esperstedt, Parkstraße 129  
Bad Frankenhausen,  
Am Teichfeld 10  
Heldrungen, Lange Straße 37  
Bad Frankenhausen,  
Schachtweg 33  
Bretleben, Drachenschwanz 141A  
Ichstedt, Ringlebener Straße 175  
Steinthaleben, Damm 2  
Artern, Unstrutstraße 26  
Ritteburg, Oberdorf 23a

Jungen

Becker, Elias  
Beyer, Ebbe  
Franzke, Cedrik  
Hecker, Miguel  
Heinicke, Robin  
Huck, Kevin

John, Timo  
Jordanland, Laurin  
Müller, Lucas  
Ngo, Thom Dinh  
Peisler, Jannis

Bilzingsleben, Juri-Gagarin-Ring 33  
Artern, Rosa-Luxemburg-Str. 2  
Artern, Karl-Hühnerbein-Str. 19  
Oldisleben, Pfingstweg 23  
Oldisleben, Weststraße 1  
Bad Frankenhausen,  
August-Bebel-Platz 4  
Kyffhäuserland, Sperlingsberg 21  
Reinsdorf, Postgasse 1  
Bad Frankenhausen, Fliederweg 58  
Bad Frankenhausen, Markt 2  
Reinsdorf, Bretlebener Weg 6

Phung, Dang Ngoc Kevin	Bad Frankenhausen, Bahnhofstraße 15
Reinhardt, Eric	Artern, Talstraße 1
Schröpfer, Vincent	Oldisleben, Ernst-Thälmann-Str. 43
Siewert, Lennart	Bendeleben, Klingenstraße 10
Stephan, Malcolm	Seehausen, Friedrich-Ebert-Straße 17
Wagner, Charlie	Artern, Karl-Liebknecht-Str. 32
Wille, Tristan	Bad Frankenhausen, Florian-Geyer-Siedlg. 11a

### Stellproben

Am Freitag, dem 28. April 2017 finden die Stellproben im Saal des Rathauses in Bad Frankenhausen zu folgenden Zeiten statt:

14.30 Uhr	für die Feierstunde 09.00 Uhr
15.00 Uhr	für die Feierstunde 10.45 Uhr
15.30 Uhr	für die Feierstunde 12.30 Uhr
16.00 Uhr	für die Feierstunde 14.15 Uhr

### Heimat- und Museumsverein Bad Frankenhausen e.V.

#### Auf den Spuren der Kaiser und Knöpfe



Zwei sehr unterschiedliche Themen mit denen sich die Wanderfahrt des Heimat- und Museumsvereins Bad Frankenhausen e.V. im März auseinandersetzte.

Das erste Ziel unseres Ausfluges war das Freilichtmuseum Königspfalz Tilleda. Vielleicht erinnern Sie sich, liebe Leser, das vor etwas längerer Zeit in der Zeitung stand, das Tilleda nun auch ein Panorama hat. Hierbei handelt es sich um das neue Eingangsbauwerk, was auf jeden Fall ein enormer Gewinn für den Eingangsbereich der Pfalz ist. Tilleda so nah - und doch waren viele von uns länger - oder noch gar nicht hier. Unsere Reiseleitung vor Ort, war eine von uns, unsere Vorsitzende. Sie kennt sich nicht nur in der Geschichte des Kyffhäusers oder unserer Stadt Bad Frankenhausen aus - was sie bei ihren sehr informativen und heiteren Erzählungen über die Geschichte der Pfalz deren Bedeutung in der Zeit des ottonischen Herrscherhauses und ihrer „Begegnung“ mit Kaiser Friedrich I. Barbarossa unter Beweis stellte. Wir wollten es nicht glauben, aber fast 2 Stunden dauerte bei schönstem Wetter der Rundgang durch das Freilichtmuseum. Wir bestaunten die aufgebauten Wohn- und Wirtschaftsgebäude, v.a. die Tuchmacherei mit den Webstühlen und betätigten uns auch am Handwerk selbst. Im Grubenhaus versuchten sich Einige am drechseln, was recht gut gelang. Das dargestellte Handwerk des Mittelalters, wie u.a. das Schmieden interessierte v.a. die Männer unserer Gruppe.

In der Hauptburg staunten wir über die Größe der einstigen Kirche und philosophierten über die Anwendung der Fußbodenheizung.

Nach dem Rundgang kehrten wir zum Mittagstisch bei Herrn Meyer in das Kirsch Café ein. Ein Dank an dieser Stelle für die köstliche Bewirtung. Nach der ausreichenden Stärkung fuhren wir nach Kelbra und besichtigten dort das Heimat- und Knopfmachermuseum, welches im Mai 2000 eröffnet wurde. Durch die Gebrüder Zierfuß und unsere eigene Knopfgeschichte haben wir ja enge Beziehungen zu Kelbra. Wir bedanken uns bei dem hiesigen Verein für das freundliche Willkommen und die sehr informative Führung. Anschließend hatten wir auch noch die Möglichkeit die Kirche St. Georg zu besichtigen - die auch eine Stobel Orgel besitzt. Den sehr schönen Ausflug beendeten wir bei Kaffee und Kuchen im Eulen Café am Fernsehturm.

**Petra Wäldchen**

Heimat- und Museumsverein Bad Frankenhausen e.V.

### Thomas Leipold im Kreisverband der Gartenfreunde verabschiedet

*Thomas Leipold*

Auf dem Gesamtvorstand der Gartenfreunde des Kyffhäuserkreises in Bad Frankenhausen am Samstag, den 25.3.17, wurde Thomas Leipold aus gesundheitlichen Gründen aus dem Ehrenamt als Beirat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit zum 31. März 17 verabschiedet. Der Kreisverbandsvorsitzende Klaus Meyer dankte ihm für seine fast 5 ½ Jahre lange sehr erfolgreiche und sehr engagierte Arbeit im Ehrenamt des Kreisverbandes, trotz Schwerbehinderung. Leipold war unter anderem auch maßgeblich an der Erstellung der Service CDs für die Mitgliedsvereine seit 2012 mit verantwortlich und beteiligt. Auch an der Erarbeitung einer Mustersatzung für die Gartenvereine (2010) und einer Muster-Gartenordnung (2011) in den Arbeitsgruppen innerhalb des Kreisverbandes hat er maßgeblich mitgearbeitet. Klaus Meyer wünschte ihm im Namen des Kreisvorstandes und des Gesamtvorstandes für die Zukunft persönlich alles Gute und vor allem stabile Gesundheit.



Einen direkten Nachfolger für Leipold in dieser Funktion im Beirat des Kreisvorstandes gibt es derzeit noch nicht.

**T. Leipold**

Kreisverband Kyffhäuserkreis  
der Gartenfreunde e. V.

### ABC-Hundeschule - Agility Schnupperkurs



In diesem Jahr bieten wir wieder einen Schnupperkurs für diesen beliebten Hundesport an. Am 22. April ist es soweit. Jeder, der es gern einmal versuchen möchte, ist hier genau richtig. An diesem Tag werden die Geräte vorgestellt, wir zeigen und erklären die einzelnen Hindernisse. Dann geht es auch schon los. Agility soll Spaß machen. Dem Hund und natürlich auch seinem Besitzer.



Die Geschicklichkeit, Bewegungsfreude und Schnelligkeit des Hundes macht sich Agility zu Nutzen. Ein Parcours mit verschiedenen Geräten soll möglichst schnell und fehlerfrei durchlaufen werden. Klingt schwierig, ist es aber gar nicht. Was braucht man nun für diesen tollen Sport, bei dem die Bindung zwischen Hund und Frauchen bzw. Herrchen gefördert wird? Die Antwort ist ganz einfach. Eine Leine, eventuell ein Geschirr, viele Leckerlie (und wir meinen auch VIELE). Trockenfutter ist als Leckerlie nicht so gut geeignet. Besser ist Käse oder Wurst. Wenn der Hund allerdings nicht so gern frisst, geht natürlich auch sein Lieblingsspielzeug. Aber auf keinen Fall sollten Sie eines vergessen: Agility soll Spaß machen – ja, wir haben das oben schon geschrieben – aber es ist wirklich wichtig, dass man einen Überschuss an guter Laune mitbringt. Dieser tolle Hundesport ist für fast alle Hunderassen/-mische geeignet. Außer Sie haben einen sehr großen Hund oder er ist sehr schwer. Jetzt freuen wir uns auf viele neue, neugierige Gesichter, auf die wir den Spaß und die Lust übertragen können.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir um vorzeitige Anmeldung. Tel. 0714 9065726 oder 0162 8920015

Sind noch Fragen offen? Dann könnt ihr uns gern im Vorfeld unser Training anschauen oder anrufen. **Trainiert wird immer Dienstag ab 19:00 Uhr, Mittwoch ab 18:00 Uhr und Freitag ab 19:00 Uhr.**

## 1. White Pig Dartturnier



Pünktlich am 25.03.2017, um 17:00 Uhr startete unser 1. Dart-Turnier. Sage und schreibe 27 Teilnehmer hatten sich angemeldet. Vom Profi über Anfänger war alles vertreten. Nach einer kurzen Einweisung durch unseren Schiedsrichter, konnte es auch schon los gehen. Es wurde auf 2 Automaten 501 Double Out gespielt. Dabei wurde „Fair Play“ immer großgeschrieben. Unsere weiblichen Teilnehmer schlugen sich sehr gut und sorgten für die eine oder andere Überraschung. Zwischen den Spielen tauschte man sich rege aus oder übte schon mal am Kicker für unser 1. Kickerturnier. Bei herrlichstem Sonnenschein wurde die Grillsaison eröffnet und auch die Zuschauer und Familien hatten sich dazu in unserem Biergarten eingefunden.



Um ca. 3.00 Uhr ging es dann ins packende Finale, welches Stefan Wartner für sich entscheiden konnte. Den 2. Platz belegte Jürgen Zachariae, den 3. Platz Thomas Setzepfand, den 4. Platz Nick Setzepfand und den 5. Platz Uwe Müller. Ein großer Dank geht an den Sonderpreis Baumarkt, der uns mit Gutscheinen für die Gewinner unterstützte. Ebenfalls bedanken wir uns bei Jürgen Zachariae für den 2. Automaten, bei Andreas Hoffmann als Schiedsrichter, bei Susanne Kriese als Barfee und natürlich bei allen anderen fleißigen Helfern und Teilnehmern für den gelungenen Abend. Es wird definitiv nicht das letzte Dart-Turnier gewesen sein. Als nächstes steht aber erst mal am 27.05.17 unser 1. Kickerturnier an. Wir freuen uns auf euch.

**Sibylle Niedan**  
**White Pig e.V.**

## Sportgeschehen

### Startschuss für den 39. Internationalen Kyffhäuser-Berglauf



Dieses Wochenende ist es soweit. Der Internationale Kyffhäuser-Berglauf startet am 8. April zum 39. Mal. Auch in diesem Jahr werden wieder etwa 2500 Teilnehmer erwartet. Wer sich noch nicht angemeldet hat, kann dies am Freitag von 16.00 bis 20.30 Uhr oder am Samstag ab 06.30 Uhr bis eine halbe Stunde vor dem Start des jeweiligen Laufes nachholen.

Neu ist in diesem Jahr die Teamwertung mit gesonderter Siegerehrung auf der 6km-Strecke. Eine Mannschaft besteht aus 5 Teilnehmern. Dabei spielt es keine Rolle, ob männlich, weiblich oder welche Altersklasse. Hierfür muss sich auch nicht extra angemeldet werden, ein einheitlicher Teamname reicht aus. Die Wertung erfolgt automatisch. Also greift euch eure Mitstreiter und seid das Siegerteam!

Auch die bisherigen Strecken und Disziplinen sind wieder im Angebot. Ob Laufen, Walking/ Wandern oder Mountainbike fahren. Für jeden ist was dabei. Für die Kleinen gibt es wieder den Bambini-Lauf über ca. 300m und die etwas Größeren (bis U 12) können auf der 2km-Strecke durch die Stadt ihre Kräfte messen. Die Königsdisziplin ist nach wie vor der Kyffhäuser-Berg-Marathon. Aber auch der Halbmarathon und die 14,9 km sind für die Läufer wieder im Angebot. Die Mountainbiker können auf den 21 km, 42 km und 59 km ihr Können unter Beweis stellen.

Wie jedes Jahr sind wir auf unsere zahlreichen Helfer angewiesen. Über 200 von ihnen aus Vereinen, privaten Gruppen, Bundeswehr, Feuerwehren, DRK und Sportvereinen sind wieder im Einsatz, um diesen Lauf möglich zu machen. Vielen Dank an dieser Stelle für eure Unterstützung. Denn ohne euch läuft nichts!

Am 07.04. ab 16:00 Uhr wird im neuen Festzelt die Eröffnung der Läufermesse und eine Nudelparty stattfinden, zu der wir alle recht herzlich begrüßen möchten. Und am Samstagabend laden die „Frankenhäuser Solzköpfe“ ab 19:30 Uhr zur Schlossplatzparty ein.

Ein Hinweis noch für unsere langjährigen Stammgäste: der Bereich auf dem Schlossplatz, in dem Ihr euren Favoriten zujubeln könnt, hat sich deutlich vergrößert. Lasst euch überraschen.

### Badminton - Nachbericht zum Babolat German U11 Masters Finale

*BABOLAT German Masters U11 - Finale in Mülheim an der Ruhr*



Nach einer neunmonatigen Qualifikationsphase mit Turnieren in ganz Deutschland spielten die jeweils besten 16 Jungen und Mädchen

Deutschlands am Wochenende in der „Badmintonhauptstadt“ Mülheim die diesjährige inoffizielle Deutsche Meisterschaft der Altersklasse 11 aus.

Durch die lange Qualifikationsphase spielten sich auch 2 Frankenhäuser Talente. Mit Satzplatz 3 ging Satine Tobien aussichtsreich ins Rennen. Anatoli Loukidou hatte mit Satzplatz 5 ebenfalls eine sehr gute Ausgangsposition inne.

Der Turniersamstag begann mit den Gruppenspielen im Einzel. Hier kämpfte Satine in einem zähem Beginn und Satzrückstand gegen Sarah Keo Boun Khoun aus Niedersachsen. Der enorme Druck, den der Saisonhöhepunkt dem Quirl aus der Kurstadt machte, war hier zu erkennen. In den folgenden Sätzen konnte Satine das Spiel aber drehen und gewann auch die folgenden beiden Partien gegen Nadja Christin Reihle aus Baden-Württemberg und Amra Bourrakadi aus Nordrheinwestfalen. Damit stand sie im Viertelfinale. Anatoli Loukidou gewann ihre beiden Auftaktspiele gegen Aurelia Wulandoko aus Bayern und Alessia Viaccava aus Hamburg sicher. Im Dritten Gruppenspiel hatte es Tola mit Joleen Pfeiffer aus Sachsen zu tun, die mit Satzplatz 2 ins Turnier gestartet war. Unter den Augen von Bundestrainer Detlef Poste entwickelte sich ein spannendes Spiel mit immer wechselnder Führung. Nach gewonnenem 1. Satz hatte Anatoli die Überraschung in den Händen. Zwei Matchbälle konnte sie im 2. Satz nicht verwerten und verlor diesen denkbar knapp mit 21:23.



Ihre technischen Defizite glich Anatoli mit Schnelligkeit und Kampfgeist aus. Im Entscheidungssatz wechselte die Führung ständig. Auch hier hatte die Kurstädterin wieder 1 Matchball. Diesen konnte sie abermals nicht verwerten. Nachdem sie ihrerseits 3 Matchbälle ihrer Gegnerin abwehren konnte, musste sie sich dann schlussendlich mit 22:24 geschlagen geben. Die Viertelfinalteilnahme war dennoch mit Gruppenplatz gesichert.

Hier hatte Anatoli mit Eva Stommel aus Berlin beim 21:16 und 21:11 kein Problem und einen Halbfinalplatz sicher. Satine musste gegen Sanchi Sadana aus Hessen ran. Trine kam überhaupt nicht ins Spiel und verlor folgerichtig den 1. Satz mit 11:21. Auch im 2. Satz das gleiche Bild. Eigentlich waren beim Stand von 11:17 und den mentalen Problemen der Kurstädterin die Siegchancen dahin, aber plötzlich besann sich Satine auf ihre Stärken und spielte die Bälle, die genau richtig waren. Punkt für Punkt kämpfte sie sich heran und wehrte zudem noch 2 Matchbälle der Hessin ab. Der Satzausgleich gelang ihr mit 24:22. Genauso nervenaufreibend gestaltete sich der Entscheidungssatz. Bis zum Stand von 17:17 wechselte die Führung ständig. Das bessere Ende hatte dann Satine mit 21:18 und damit ebenfalls Halbfinale. Mit der Euphorie dieses, für das Ego wichtigen Sieges, ging Satine ins Halbfinale gegen J. Pfeiffer und ließ ihr im 1. Satz mit 21:13 keine Chance. Dies ließ ihre Doppelpartnerin des kommenden Turniertages aber nicht auf sich sitzen und gewann den 2. Satz ebenso deutlich mit 21:14. Der Entscheidungssatz war dann wieder nichts für schwache Nerven. Nach ausgeglichenem Spiel konnte Satine dann den 4. Matchball unter dem Jubel der Betreuer und Thüringer Zuschauer um Landestrainer Mathias Jauk und einigen Erfurter Badmintonfans verwandeln. Anatoli konnte im anderen Halbfinale gegen die technisch stark aufspielende Lara Dreessen aus Hamburg beim 9:21 und 18:21 nur im 2. Satz mithalten. Nach den anstrengenden Vier Spielen zuvor, ließen die Kräfte nach. Dies war dann im Spiel um Platz Drei besonders deutlich zu sehen. Im 1. Satz hielt Tola das Spiel Match beim 19:21 noch offen, um den 2. Satz klar mit 10:21 gegen J. Pfeiffer zu verlieren. Satine startete hoffnungsvoll ins Finale gegen L. Dreessen. schnell war zu sehen, dass aber auch hier auf dem Weg ins Finale zu viel investiert werden musste und der Akku einfach leer war. So musste sich Satine der Hamburgerin diesmal mit 12:21 und 13:21 klar geschlagen geben.

Trotzdem ein herausragendes Ergebnis der beiden Mädels aus Bad Frankenhausen. Satine schaffte mit dem „Vizemeistertitel“ sogar Historisches. Erstmals steht ein Sportler aus der Kurstadt bei einem nationalen Championat im Einzel auf dem 2. Siegerpodest.

Nach dem Turnier durften die Kinder dann den Profil live und hautnah beim den YONEX German Open zuschauen. So spielte und gewann die Olympiasiegerin und Weltmeisterin Carolina Marin aus Spanien.



Am nächsten Tag fanden die Wettkämpfe im Doppel statt. Hier hatten Satine Tobien und Joleen Pfeiffer nach der Qualifikationsphase sogar Satzplatz Eins inne. Anatoli Loukidou mit Alessia Viaccava wurden auf Satzplatz Vier geführt. Die Auftaktspiele wurden von unseren Mädchen zwar gewonnen, aber es lief nicht rund. Nach dem Einzug ins Halbfinale warteten Amar Bourrakadi und Marie Stern auf Anatoli Loukidou und Alessia Viaccava. Mit 21:14 und 21:2 wies das eingespielte Doppel aus NRW unser Team deutlich in die Schranken. Satine Tobien und Joleen Pfeiffer spielten gegen Lara Dreessen und Eva Stommel, gegen die sie in der Qualifikationsphase immer knapp gewinnen konnten. Diesmal sollte es nicht reichen. Abstimmungsprobleme und falsche Entscheidungen kosteten den Finaleinzug. Man musste die Norddeutschen mit 14:21; 21:16 und 17:21 ziehen lassen. Im Finale behielten die Mädels aus NRW die Oberhand.

Im Spiel um Platz Drei zeigte dann Anatoli Loukidou noch einmal eine Energieleistung. Erstmals in der Saison konnte sie mit ihrer Partnerin die hoch gehandelten S. Tobien/ J. Pfeiffer schlagen. Glücklicherweise feierte sie den denkbar knappen Sieg. (23:21; 21:19)



Damit Platz Drei und Vier für die Mädels der VSG 70 Bad Frankenhausen im Doppel. Eltern und Betreuer freuten sich über diesen Erfolg, haderten aber auch mit den vergebenen Möglichkeiten. Damit sieht man auch das gehobene Anspruchsdenken im Trainerteam des Vereins.



Schon am folgenden Montag geht es mit Training und Alltag weiter. Es gilt die Motivation dieser Jahreshöhepunkt zweifellos gibt, mitzunehmen und die nächsten Aufgaben in Angriff zu nehmen.

Für Satine steht am kommenden Wochenende der DBV - Sichtungslerngang Süd durch den Bundestrainer Talententwicklung Dr. Dirk Nötzel in Mössingen auf dem Programm. Also, ausruhen ist nicht ...

**Andreas Reich**

### VSG 70 e.V. - Sektion Tischtennis



Am 2.3.17 fand in Wiehe die Abschlussrunde der Schülerliga statt. Die Spiele RW Wiehe I gegen TTC Oberbösa und RW Wiehe II gegen VSG 70 Bad Frankenhausen wurden gleichzeitig ausgetragen. Das Endspiel um die Kreismeisterschaft gewann RW Wiehe zwar, aber am Ende fehlten 2 gewonnene Spiele. So wurde der TTC Oberbösa Kreismeister der Schülermannschaften. Im Spiel um Platz 3 gewannen die Schüler der VSG 70 mit 9:1 Punkten. Niklas Burkl (3), Willi Steikert (3) und Marvin Bärmann (2) sowie das Doppel Niklas mit Willi holten die Punkte.



In der Gesamteinzelwertung belegt Niklas mit 12:6 Spielen auf dem 5. Platz.

In der Doppelwertung erreichte Niklas Burkl und Timo John den zweiten Platz.

Alle Spieler sind in der kommenden Saison noch in der Schülerliga spielberechtigt.

Bei verbessertem Training ist der Kreismeistertitel ein realistisches Ziel.

**Hans-Reiner Göhring**

### Ranglistenturnier der Schüler und Jugend



Am 11.3.17 fand in Bad Frankenhausen das diesjährige Ranglistenturnier im Tischtennis in den Klassen Schüler A Stichtag 1.1.03, B 1.1.05, C 1.1.07 und Jugend 1.1.00 statt.

Insgesamt 31 Sportler vom TTC Oberbösa 9, Rotweiss Wiehe 6, USV Gorsleben 5, SV Heldrungen 4, VSG 70 Bad Frankenhausen 7 spielten um die Qualifikation zur Bezirksrangliste. Das Turnier wurde an 8 Tischen, von den Sportfreunden der TT Abteilung der VSG 70 gut organisiert.

Nach den Gruppenspielen im Modus - Jeder gegen Jeden - in den einzelnen Altersklassen, standen die Sieger fest.

#### **Schüler C Jungen:**

1. Valentin Jugel-Lewandowski RW Wiehe
2. Neal Lippert RW Wiehe
3. Lennart Renz USV Gorsleben

#### **Schüler C Mädchen:**

1. Lena Bucior
2. Nelly Altenburg
3. Lena Kruse alle TTC Oberbösa

#### **Schüler B Jungen:**

1. Felix Mauf
2. Cetric Kirscher beide Wiehe

#### **Schüler B Mädchen:**

nicht besetzt

#### **Schüler A Jungen:**

1. Johann Atrat TTC Oberbösa
2. Nick Lippert Wiehe
3. Timo John Bad Frankenhausen

#### **Schüler A Mädchen:**

1. Isabelle Dittrich
2. Ria Mehmel beide VSG 70

#### **Jugend männlich:**

1. Max Günzel
2. Julian Wallrodt
3. Ben Müller alle SV Heldrungen

#### **Jugend weiblich:**

1. Lea Selle TTC Oberbösa
2. Vanessa Fröbes USV Gorsleben

**Hans-Reiner Göhring**  
VSG 70 Bad Frankenhausen



**Impressum**

### Amtsblatt der Kur- und Erholungsstadt Bad Frankenhausen

**Herausgeber:** Stadt Bad Frankenhausen

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langwieschen, info@wittich-langwieschen.de, www.wittich.de  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reinhard Lemp

**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Peter Möbius

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

**1. MAI 2017**

**24. Turnier**

**MIT GAS**

Parkplatz  
Edeka-Lehne/  
Hagebaumarkt

1. BSV '94  
Artern

**ARTERN**

## Aus Vereinen und Verbänden

## Wissenswertes

### 9. April 2017 - Saisonstart im Europa-Rosarium Sangerhausen



Am 9. April 2017 um 14 Uhr öffnen die Sangerhäuser Rosenkönigin Sophia I., der Oberbürgermeister Ralf Poschmann, der Leiter des Europa-Rosariums Thomas Hawel und der Geschäftsführer der Rosenstadt Sangerhausen GmbH Uwe Schmidt gemeinsam das Haupttor des Europa-Rosariums, um offiziell den 1. Besucher der Saison 2017 zu begrüßen.

Der anschließende traditionelle Rundgang durch den aus dem „Winterschlaf“ erwachten Botanischen Garten bietet einerseits die Möglichkeit, die imposante Farb- und Artenvielfalt der Frühblüher zu entdecken und andererseits im Gespräch viel Neues über die größte Rosensammlung der Welt aus erster Hand zu erfahren.

**Noch bis zum 8. April kann das Europa-Rosarium kostenfrei besucht werden.**

Das RosenCafé mit Spezialitäten aus der hauseigenen Konditorei lädt zum Verweilen ein und das Stöbern im Angebot des Gartenträumeladens lohnt sich immer.

### 23. April - Tag der Industriekultur

#### Auf den Spuren des historischen Bergbaus rund um den Röhrigschacht



Wanderungen durch das ehemalige Bergbaurevier fanden in den vergangenen Jahren viel Zuspruch, deshalb geht es auch in diesem Jahr beim Tag der Industriekultur in Sangerhausen um die zahlreichen Sachzeugen der Bergbaugeschichte unserer Region.

Das ErlebnisZentrum Bergbau Röhrigschacht Wettelrode bietet am 23. April eine geführte Erkundungstour vorbei an historischen Bergbaustätten zum Altbergbau rund um Wettelrode und den Röhrigschacht an.

Die Rundwanderung mit einer Gesamtlänge von ca. 5km beginnt und endet am ErlebnisZentrum Bergbau Röhrigschacht Wettelrode.

Das Mittagessen (Erbsensuppe mit Bockwurst und ein Getränk) ist im Preis von 10,00 € für die Veranstaltung enthalten. Die Karten können ab sofort in der Tourist-Information, Markt 18, Tel. 03464 19433 erworben werden.

Treffpunkt ist am 23. April 2017 um 10.00 Uhr am Eingang des ErlebnisZentrums Bergbau Röhrigschacht in Wettelrode.

**Der Osterhase kommt !!!**

Am Ostersonntag, den  
**15.04.2017**  
ab 10 Uhr, verteilen die Osterhasen  
des Gewerbevereins wieder viele bunte  
Ostereier im Zentrum der Stadt.

Der Verein dankt dem REWE Markt sowie dem  
Fanfarenzug für ihre Unterstützung und wünscht  
allen Einwohnern und Gästen ein frohes Osterfest!

Gewerbeverein a.V.  
Bad Frankenhausen



## Dummerland oder Was weiß ich denn?"

### Lothar Böck im Kabarett unter Tage im Röhrigschacht am 21. April 2017

Am 21. April 2017 gastiert der u.a. aus dem MDR als „Pfortner des Kanzleramtes“ bekannte Lothar Böck im Kabarett unter Tage im Erlebnis-Zentrum Bergbau Röhrigschacht Wettelrode mit seinem neuesten Programm „Dummerland oder Was weiß ich denn?“

Lothar Böck sucht Antworten, für die es anscheinend noch keine Fragen gibt. Fragen wie: Warum soll man noch nach dem Bildungsweg fragen, wenn man eine NaviApp hat? Ist ein Politiker konsequent, nur weil er von Anfang bis Ende zwar geredet, aber nichts gesagt hat? Wenn wir immer mehr Demokratie in andere Länder exportieren, haben wir dann am Ende selbst keine mehr? Und vor allem die Frage: Hat jedes Pro und Kontra auch sein Für und Wider?

Wenn Sie sich Antworten darauf geben wollen, dann begeben Sie sich mit Lothar Böck zwecks Fortbildung auf eine Reise ins „Dummerland“. Denn Sie wissen ja, Fortbildung heißt Fortbildung, weil, nach der Fortbildung ist die Bildung fort. Und dann heißt es: Was weiß ich denn?

Die Seilfahrt nach unter Tage startet am 21. April um 19.00 Uhr, das Kabarett unter Tage beginnt um 20.00 Uhr.

Die Karten sind zum Preis von 23,00 € in der Tourist-Information im Bahnhof Sangerhausen Tel. 03464 19433 erhältlich.

## Haushaltsgeräte im Stromspar-Vergleich

**Die Broschüre „Besonders sparsame Haushaltsgeräte 2016/2017“ des Niedrig-Energie-Instituts wurde vollständig aktualisiert. Die aktuelle Übersicht der sparsamsten Haushaltsgeräte ist in den Beratungsstellen der Verbraucherzentrale erhältlich.**

Ob Waschmaschine, Kühlschrank oder Wäschetrockner - für Käufer ist es schwer, das passende Gerät zu finden. Beim Vergleich von Ausstattung, Leistung und Preis wird der Energieverbrauch oft vernachlässigt. Dabei kann sich der Energiebedarf zwischen Apparaten verschiedener Energieeffizienzklassen erheblich unterscheiden.

Der Blick auf den Energieverbrauch des Wunschgeräts lohnt sich, wie Ramona Ballod, Energiereferentin der Verbraucherzentrale Thüringen, betont: „Effiziente Geräte sind zwar in der Anschaffung teurer, die Mehrkosten amortisieren sich aber durch die Einsparungen bei Strom- und Wasserkosten im Laufe der Jahre. Der Vergleich der verschiedenen Verbrauchswerte hilft also, langfristige Kosten zu sparen.“

Auf einen Blick finden Verbraucher die effizientesten Kühl- und Gefrierschränke, Waschmaschinen, Trockner und Spülmaschinen, die derzeit auf dem Markt verfügbar sind. Übersichtliche Listen geben Auskunft über Hersteller, Abmessungen sowie die zu erwartenden Betriebskosten in 15 Jahren.

Wer mehr wissen will, kann außerdem nachlesen, wie die Betriebskosten eines Geräts berechnet werden, was es mit Klimaklassen, „Low-Frost“ und Vorschaltgeräten auf sich hat und wie Altgeräte korrekt entsorgt werden.

Das Heft gibt es ab sofort kostenlos bei den teilnehmenden Beratungsstellen der Verbraucherzentrale Thüringen oder als Download auf [www.vzth.de](http://www.vzth.de).

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei). **In Artern findet die Beratung im „Haus der Hilfe“ (Fräuleinstraße 12) statt, in Sondershausen im Bürgerzentrum Cruciuskirche (Crucisstraße 8).** Eine Terminvereinbarung für Artern ist auch möglich unter **0361-555140**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

## Kraftwerk im Keller

### Wann rechnet sich ein Blockheizkraftwerk?

**Anlagen zur Kraftwärmekopplung, oft Blockheizkraftwerke oder kurz BHKW genannt, erzeugen gleichzeitig Strom und Wärme. Sie sind also besonders effizient. Lange Zeit lohnte sich ihr Einsatz in Ein- oder Zweifamilienhäusern aber kaum. Sowohl bei den Geräten selbst als auch bei den Förderprogrammen hat sich jedoch in den vergangenen Jahren viel getan.**

„BHKW sind Mini-Kraftwerke für den Einsatz in Ein- oder Mehrfamilienhäusern - zumeist normale Motoren, die mit Erdgas oder Heizöl betrieben werden“, erläutert Ramona Ballod, Energiereferentin der Verbraucherzentrale Thüringen. „Bei kleineren Geräten, sogenannten Nano-BHKW, gibt es auch innovative Technologien wie Stirling-Motoren oder Brennstoffzellen.“ Alle Modelle erzeugen aus dem eingesetzten Brennstoff nicht nur Strom, sondern nutzen auch die anfallende Wärme für Heizung und Warmwasser. Sie sind also unter Klimaschutzaspekten empfehlenswert.

Dennoch waren die Geräte lange Zeit zumeist keine Option für Privathaushalte: zu teuer in Anschaffung und Betrieb, zu groß, um bei gerin-

gem Strom- und Wärmeverbrauch effizient zu arbeiten. Hier hat sich in den vergangenen Jahren einiges verändert, betont Ramona Ballod: „Mit den Nano-BHKW gibt es heute eine Geräteklasse, die mit einer maximalen Leistung von 2 Kilowatt gut auf den Bedarf von Ein- bis Zweifamilienhäusern zugeschnitten ist. Außerdem werden Anschaffung und Betrieb von BHKW durch zahlreiche Förderprogrammen unterstützt. Sie sind deshalb deutlich häufiger eine wirtschaftliche Alternative als früher.“ Für die Anschaffung kleiner Anlagen gibt es umfangreiche öffentliche Zuschüsse. Zudem kann der selbst erzeugte Strom, sofern er auch selbst verbraucht wird, von EEG-Umlage und Stromsteuer befreit werden. Auch eine Befreiung des eingesetzten Brennstoffs von der Energiesteuer ist möglich. Unter bestimmten Bedingungen erhält der Betreiber des BHKW zudem einen sogenannten „KWK-Zuschlag“ von zurzeit 8 Cent für jede Kilowattstunde Strom. Besitzer eines Nano-BHKW haben die Möglichkeit, sich diesen Zuschlag gleich bei Inbetriebnahme des Geräts pauschal für die gesamte Gerätelebensdauer auszahlen zu lassen - dann allerdings nur 4 Cent für maximal 60.000 Betriebsstunden. Wird der erzeugte Strom ins öffentliche Netz eingespeist, erhält der Betreiber eine Einspeisevergütung von aktuell 3,76 Cent je Kilowattstunde.

Die Wirtschaftlichkeit der Anlagen für Privathaushalte hat sich also ganz klar verbessert. Ob ein BHKW eine gute Lösung für das eigene Zuhause ist, hängt aber auch vom jeweiligen Gebäude und dem individuellen Bedarf ab. Die Wirtschaftlichkeit kann daher, so Ballod, immer nur im Einzelfall beurteilt werden. Wer sich für ein BHKW interessiert, sollte deshalb eine Beratung bei einem unabhängigen Experten in Anspruch nehmen, der nicht nur alle Förderprogramme kennt, sondern auch die energetische Situation des Gebäudes bewerten kann.

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei). **In Artern findet die Beratung im „Haus der Hilfe“ (Fräuleinstraße 12) statt, in Sondershausen im Bürgerzentrum Cruciuskirche (Crucisstraße 8).** Eine Terminvereinbarung für Artern ist auch möglich unter **0361-555140**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

## Energie-Label für Holzheizungen

### Neue Kennzeichnung ab 1. April verpflichtend

**Auch Holzheizungen müssen ab 1. April eine Kennzeichnung über ihren Energieverbrauch, kurz EU-Label, tragen. Ramona Ballod, Energiereferentin der Verbraucherzentrale Thüringen, erläutert Inhalt und Aussagekraft des Etiketts.**

Ziel der entsprechenden EU-Richtlinie ist es, Verbraucher besser über den Energieverbrauch verschiedener Geräte und Systeme zu informieren und so allmählich die Energieeffizienz der auf dem Markt verfügbaren Geräte zu erhöhen. Ab 1. April 2017 wird die Kennzeichnung nun auch für neue Holzpellet-, Hackschnitzel- und Scheitholzkessel - die sogenannten Festbrennstoffkessel - Pflicht. „Theoretisch sind auch Kohleheizungen betroffen“, erklärt Ramona Ballod, „die spielen in der Praxis aber keine Rolle“.

Das Label weist die von Elektrogeräten bekannte Einteilung in verschiedene Effizienzklassen auf, die auf einer Farbskala von grün bis rot abgetragen werden. Wie bei Elektrogeräten gilt: Je grüner, desto effizienter. Bezeichnet werden die Klassen mit Buchstaben-Codes von A++ bis G.

„Die meisten Holzpelletkessel kommen vermutlich in die Klasse A+“, erwartet Ramona Ballod. „Ist es ein Brennwertkessel, kann auch A++ erreicht werden. So genannte Verbundanlagen - kombiniert mit einer Solaranlage - erreichen jeweils die nächstbessere Klasse.“

Anders als bei Elektrogeräten dient das Label also nicht in erster Linie dazu, Geräte verschiedener Hersteller zu vergleichen, sondern bewertet die Effizienz verschiedener Heizkesseltypen. Holzpelletkessel haben deshalb regelmäßig eine bessere Effizienzklasse als Öl- oder Gaskessel. Verbindlichen Aufschluss über die zu erwartenden Heizkosten liefert das Label dennoch nicht, so Ballod: „Die Heizung muss zum Gebäude und den Bewohnern passen. Und auch der effizienteste Heizkessel kann nicht sparsam arbeiten, wenn Rohrsystem oder Regelung nicht in Ordnung sind.“

Die Expertin fasst zusammen: „Das Label ersetzt kein Gesamtkonzept für das Haus. Am besten holen sich Verbraucher, die ihre Heizung erneuern wollen, unabhängige Beratung.“

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei). **In Artern findet die Beratung im „Haus der Hilfe“ (Fräuleinstraße 12) statt, in Sondershausen im Bürgerzentrum Cruciuskirche (Crucisstraße 8).** Eine Terminvereinbarung für Artern ist auch möglich unter **0361-555140**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.